

L'affaire Jaccoud

Les déclarations du « chauffeur »

Après avoir passé la journée à l'hôtel de police, M. Robert D., le « chauffeur » de M. « X », nous a fait des déclarations sur l'échec de la confrontation qu'il aurait dû avoir avec celui-ci.

M. « X » A DISPARU

En effet, M. Robert D., convoqué à la police de sûreté, aurait dû être mis en présence de celui dont il conteste les allégations concernant son emploi du temps au moment du crime de Plan-les-Ouates. « X » avait également été convoqué à la sûreté, nous dit-il, mais il ne s'est pas présenté et il aurait quitté son domicile à l'aube hier matin; les recherches effectuées toute la journée pour le retrouver furent vouées à l'échec, et en fin d'après-midi une lettre de lui serait parvenue à l'hôtel de police. Si le fait est confirmé que « X » convoqué, ne s'est pas présenté, on ne manquera pas de faire peser des doutes sérieux sur ses affirmations et ses dénégations.

DES FAITS

EVIDEMMENT TROUBLANTS

Pour cette raison, M. Robert D. passa toute la journée à l'hôtel de police, à attendre que « X » se présente ou qu'on le trouve. Durant les longues heures qu'il passa dans les locaux de la sûreté, il confirma les déclarations qu'il avait faites précédemment, soit au Dr Sutermeister, soit à la presse.

Il rappela que le 30 avril, il avait passé la soirée en compagnie de « X » chez un ami, fonctionnaire fédéral, qu'ils quittèrent après minuit. Le dit fonctionnaire est prêt à confirmer le fait, nous dit M. Robert D. C'est en sortant de chez celui-ci, et alors que « X » ne savait plus où aller coucher, que M. D. l'emmena chez lui, à Bardonnex, où il lui offrit un lit dans la chambre de son fils aîné. Le matin du 1er mai, « X » descendit en ville avec son hôte et remonta à midi.

— J'avais dit à ma femme de faire un bon repas, car il avait l'air mal nourri.

L'après-midi ils se retrouvèrent en ville, et c'est là que se place un singulier intermède. Ils s'étaient rendus dans un café du quartier des Eaux-Vives, en compagnie notamment de l'employé d'un garage voisin. Alors qu'ils étaient attablés, la sommière vint prendre le chapeau de « X » en lui disant: — Vous irez le chercher vers le patron! Au lieu de cela, « X » se leva et quitta le café. Ce que voyant, M. Robert D., fâché, alla trouver le patron qui sut lui faire comprendre la raison de ce geste, « X » s'étant mal conduit dans l'établissement auparavant.

M. Robert D. a confirmé toutes ces déclarations à la police de sûreté, donnant toutes précisions pour que des vérifications puissent être faites auprès des personnes citées, et qui, dit-il, sont prêts à confirmer ses dires. Comme il nous l'affirme encore avec force, il tient à dire toute la vérité qu'il connaît dans cette affaire, et, ajoute-t-il, « que tout le monde en fasse autant! »

DES MENACES... RETIREES

Entre midi et 14 heures, M. Robert D. regagna son domicile pour déjeuner. Vers 13 h., il recevait un appel téléphonique, émanant de deux personnes, qui proférèrent de graves menaces à son endroit. Ayant répondu verbalement, la communication fut coupée, mais il fut rappelé un peu plus tard et ses interlocuteurs se montrèrent plus conciliants. Il s'agissait de proches parents de « X ».

Les faits ayant été communiqués à la police de sûreté, ceux-ci furent à leur tour convoqués dans l'après-midi, et après confrontation, il apparaîtrait qu'ils ne manifestent également pas une grande confiance dans les dires de leur parent.

IL N'Y A PAS DE VENGEANCE

En tout état de cause, M. Robert D. tient à affirmer qu'il n'y a nul désir de vengeance dans les déclarations qu'il a faites, mais uniquement pour lui un cas de conscience. Il a été étonné que lors de l'enquête et du procès, « X » n'ait pas été interrogé, et, dit-il, que d'autres personnes n'aient pas tout dit de ce qu'elles pouvaient savoir. C'est pourquoi il s'en est ouvert et que, par l'intermédiaire du médecin bernois, l'affaire vint au jour.

— J'ai donné assez de renseignements, conclut-il; qu'on interroge les gens que j'ai nommés, l'affaire ne peut plus en rester là maintenant.

Au cours de la déclaration très circonstanciée qu'il a faite hier à la sûreté, et signée avant de quitter l'hôtel de police, à 17 h 30, M. Robert D. a exposé tous les détails que nous relatons ici et il appartiendra aux enquêteurs, qui agissent sur mandat du procureur général, de les contrôler pour aller de l'avant, en attendant de retrouver M. « X »!

POURQUOI

M. « X » NE DIRAIT-IL PAS TOUTE LA VERITE ?

Précisons encore que M. Robert D. n'a jamais dit qu'il avait conduit M. « X » chez M. Zumbach, ni le 1er mai — il dit l'avoir déposé, ce soir là, en début de soirée, au rondou de Carouge — ni à n'importe quel autre moment. Il ne l'aurait même jamais déposé à Plan-les-Ouates, mais n'aurait fait qu'y passer en allant de la ville à Bardonnex, ou inversement.

On peut alors se demander ce que toute cette histoire peut bien avoir à faire avec le crime du chemin des Voirets? Au stade où en est l'enquête il s'agit, ne l'oublions pas, de rechercher si M. « X » dit la vérité quand il donne l'emploi de son temps le 30 avril et le 1er mai, disant qu'à la fin d'avril il était à Vallorbe, puis à Biemme et enfin à Zurich, où il aurait passé la nuit du 30 avril au 1er mai, ou s'il ment. S'il ment, il sera très certainement intéressant de savoir pourquoi et de savoir aussi pourquoi il est « parti en vacances » hier matin à la première heure du jour alors que précisément ce jour là, il devait être entendu par la police et confronté avec son chauffeur?

Il faut cependant noter que, même s'il venait à être établi que M. « X » ne dit pas toute la vérité, cela ne prouverait encore pas qu'il soit impliqué d'une manière ou d'une autre dans l'affaire du chemin des Voirets.

(« La Suisse »)

LES DECLARATIONS DE ROBERT D. A LA POLICE DE SURETE

(Ag.) — M. Robert D. entendu comme on sait à la police de sûreté, n'a quitté l'hôtel de police qu'en fin d'après-midi, samedi, où il a longuement attendu en vue d'être mis en présence du Monsieur « X » qu'il dit avoir conduit entre Genève et Carouge à l'époque du crime. Mais, toujours selon M. Robert D., cette autre personne qui avait également été convoquée à la sûreté ne s'est pas présentée. Elle aurait quitté son domicile samedi matin tôt. On sait que Monsieur « X » affirme de son côté ne pas avoir été à Genève au moment du crime, mais un mois plus tard.

M. Robert D. a précisé dans ses déclarations qu'il a offert la couche chez lui à Bardonnex à Monsieur « X » et que le lendemain, 1er mai, ils se sont retrouvés ensemble en ville.

Il a tenu à ajouter dans ces déclarations qu'il ne s'agit nullement d'un désir de vengeance et qu'ayant aujourd'hui donné assez de renseignements, il demande que les personnes qu'il a pu mentionner jusqu'ici soient à leur tour interrogées.

Il appartient maintenant aux enquêteurs qui agissent sur mandat du procureur général de contrôler aussi bien les déclarations de M. Robert D. que celles de Monsieur « X » sur l'emploi de son temps en Suisse à fin avril et début de mai, tel qu'il l'a déjà fait connaître.

Gala Henri Salvador au Casino de Montreux

(De notre envoyé spécial)

Le Casino de Montreux a invité la rédaction du « Nouvelliste valaisan » à assister à la soirée de gala donnée dans les magnifiques jardins de cet établissement réputé.

M. Dini, son directeur, qui fait l'humanité autour de lui, nous a reçu avec sa bienveillance habituelle et nous a dit sa joie de constater que les Valaisans viennent en grand nombre assister aux attractions qu'il a engagées pour la saison d'été. Par le soin que son organisation apporte à l'élaboration des programmes aussi bien qu'au choix des artistes, le directeur du Casino a vu juste et les succès des Jacqueline Boyer, des Marcel Amont, des Marie-José Neuville et des Henri Salvador, en sont la juste récompense. Les galas futurs avec Pilar Lopez et ses danseurs espagnols, les Compagnons de la Chanson et Philippe Clay vont au-devant d'un grand succès, puisqu'une partie importante des billets est déjà vendue. M. Dini a su voir grand, avec mesure, sagesse et prudence et nous l'en félicitons.

Accompagné intelligemment par Claude Norman au piano et par l'orchestre réputé de Bruno Bianchi, Henri Salvador, vedette de la chanson, a reçu une ovation formidable à la fin de son récital. Il se souviendra certainement du jardin du Casino et des plusieurs centaines de personnes qui l'ont applaudi. Salvador a donné un programme de 55 minutes avec 12 morceaux et pour faire plaisir au public enthousiaste, il a complété son programme en présentant un sketch et deux chants.

Henri Salvador, c'est toute la France avec sa gentillesse, sa gaieté, son rire communicatif, son agilité vocale et physique et sa façon de prendre la vie comme elle vient.

Il y a trois Salvador: celui de la chanson douce qui dénote la nature

même du chanteur et qui provoque l'admiration; celui de la chanson folle qui a son côté risqué-tout et qui montre sa facilité et sa désinvolture; enfin, le troisième Salvador, celui du sketch qui respire la finesse de ses trouvailles et des gags qu'il invente parce qu'il est un homme à la mimique prodigieuse.

Avec les chansons douces: « Petite fleur », « L'île au soleil » et « Maladie d'amour », les applaudissements ont prouvé à Salvador qu'il doit garder dans ses programmes ce qui a fait les succès « monstres » de ses débuts. Le timbre de sa voix, l'incontestable sincérité du chanteur qui vit intensivement ce qu'il chante, le soin avec lequel l'ouvrage est interprété donnent au spectacle du charme, de la jeunesse et une grâce très personnelle. C'est le moment le plus profond et le plus émouvant de la soirée. J'ajouterais ici une chanson: « C'était la Miss » qui est un hommage particulièrement charmant à l'ancienne vedette du music-hall Mistinguette.

« Mon ange gardien », « Un Monsieur qui ramasse un petit bout de chiffon », « Trompette d'occasion », « Ma femme », « Bravo, papa », nous sentons l'artiste qui souffre, dépérit, attend, désire, espère, nous apprécions la flamme de sa passion, nous admirons la façon dont Salvador passe de la violence à l'ardeur profonde, à la contrainte qui traduit le bouillonnement du chanteur.

Nous retrouvons le relief de ses moindres mouvements, de ses expressions, de ses intonations et silences, l'usage combien habile qu'il fait de la puissance de sa voix et de sa mimique dans les 5 sketches: « Vous que c'est pas possible », « Examen d'entrée », « Monsieur Puic », « Le bafreux », « Le buveur de gin ». Certains bruits sont enregistrés par lui-même et Salvador ne fait que les gestes. Ses grimaces, sa gesticulation indescriptible, ses clignements d'yeux, son comique inénarrable, ont obligé de nombreux, très nombreux spectateurs à sortir leurs mouchoirs! Tout en fantaisie, en pointe, en esprit, il nous fait rire aux larmes.

Quand on revient d'un tel spectacle la question habituelle est de savoir ce qui a été le plus intéressant. Si nous devons choisir (tout était bon), nous donnerions une mention spéciale à la chanson « Bon voyage », à qui Salvador a su appliquer un accent sauvage de sa fièvre. C'est l'histoire de l'épouse qui le quitte et à qui il orie bon voyage. Son vœu rageur trahit son amour profond pour elle. La façon dont il anime son personnage, la densité de son jeu qui se termine par des pleurs sont d'une adresse surprenante.

Quand on se trouve en présence d'un fantaisiste de la force d'Henri Salvador il est inutile de perdre son temps à discuter sur le fait de sa-

La vie culturelle et artistique en août 1960

LUCERNE SOUS LE SIGNE D'EUTERPE

Les hôtes en séjour sur les bords du lac des Quatre-Cantons pendant l'arrière-été ne trouveront guère de jour qui ne soit marqué de quelque événement artistique à Lucerne où, du 13 août au 8 septembre, vont se dérouler les traditionnelles **Semaines internationales de musique**. Pendant trois semaines et demie, les concerts s'y succéderont, le programme d'ensemble étant d'une remarquable diversité et se référant aux expressions les plus différentes. Les quatre premiers concerts symphoniques seront exécutés les 13, 17, 20 et 27 août, sous la direction des maîtres Ferenc Fricsay, Sir John Barbirolli, Karl Böhm et Lorin Maazel, par l'Orchestre suisse de festival, qui soutiendra également le chœur vocal dans le grand concert du 24 août, dirigé par Raphaël Kubelik. Outre ces importantes manifestations et d'autres soirées musicales, aura lieu le 21 août la première représentation en allemand de l'œuvre théâtrale anglaise « Les feuilles manquantes » de Michael Redgrave (d'après une nouvelle d'Henry James), qui sera répétée les 23, 25, 29 et 31 août au Théâtre municipal.

Le 2 août déjà s'ouvrira au Kunsthaus de Lucerne la grande exposition « Peintres italiens contemporains ».

SEMAINES DE CONCERTS DANS TROIS REGIONS SUISSES

La saison d'été en Haute-Engadine ramène pour la vingtième fois les « Semaines de concerts » que plusieurs localités se répartissent, du 15 juillet au 16 août. Les concerts prévus pour la première quinzaine d'août seront donnés à **Silvaplana, St-Moritz, Pontresina, Samedan et Celerina**. Ils consisteront en musique sacrée et concerts d'orchestre, en récitals de piano de Nikita Magaloff et en musique de chambre interprétée par le Quartetto italiano. A **Ascona**, les « Settimane musicali » commenceront les 17 et 18 août par des représentations de gala de l'American Ballet, puis, après deux soirées de musique de chambre, on inaugurera septembre par un concert de la Chorale de la Cathédrale de Strasbourg, qui aura lieu le 2 septembre et sera dirigé par l'abbé Alphonse Hoch. Les « Petites semaines musicales d'Engelberg » se dérouleront en août en liaison avec quelques soirées théâtrales. **Gstaad**, dans l'Obenland bernois, organise pour la quatrième fois son Festival Yehudi Menuhin, comprenant cinq récitals de violon, du 8 au 18 août. Le 31 août débutera le Festival de musique de **Montreux**, pour lequel trois grands orchestres sont engagés.

COURS DE MAITRISE MUSICALE

Dans le cadre des « Semaines internationales de musique » à **Lucerne**, sont prévus des cours de maîtres avec la participation de Géza Anda, Wolfgang Schneiderhan, Enrico Mainardi et les artistes du chant Franziška Mattiensen et Paul Lohmann. A **Zermatt**, le huitième cours de maîtrise pour musiciens (du 27 août au 9 septembre) patroné par Pablo Casals, aura le succès accoutumé. Au Gurtenkult, près de Berne, sera donné du 8 août au 3 septembre un cours de maître pour violon et alto. A **Estavayer-le-Lac**, Pierre Kaelin dirigera du 26 août au 5 septembre une Semaine franco-suisse de chant choral.

FETES RELIGIEUSES ET PATRIOTIQUES

Comme chaque année, la Suisse entière fêtera, le 1er août, l'anniversaire de la fondation de la Confédération; dans toutes les villes, dans tous les villages, les cloches sonneront à pleine volée, de grands feux s'allumeront sur les montagnes auprès et au loin,

voir si ceci ou cela pourrait être amélioré.

Et pourquoi voudrait-on qu'il y eût quelque chose à critiquer à chaque spectacle?

Henri Salvador, ce Parisien du 16ème arrondissement, nous a laissé une excellente impression de fantaisiste et de chanteur et quand nous lui avons présenté nos félicitations à l'issue de la soirée, il nous a répondu très humblement: « C'est mon métier, Monsieur, et je suis reconnaissant de la marque de sympathie de ce charmant public suisse ».

Ce fut non seulement une réussite mais une gageure sur l'avenir.

comme autant de signaux d'une fervente communion patriotique. A **Sion**, un spectacle féérique évoque tous les soirs, aux feux des projecteurs, des scènes de l'histoire régionale. De **Kandersteg**, on se rendra en foule au culte montagnard du 7 août; **Zermatt**, le 5 août, et **Saas-Fee**, le 15, ont chacun une fête religieuse traditionnelle.

JEUX SCENIQUES DE PLEIN AIR

Les représentations du « Grand théâtre du monde » de Calderon, sur la place monumentale d'Einsiedeln, rayonnant d'une spiritualité intense et d'un éclat artistique insurpassable. Grâce à l'endurance et au dévouement de plusieurs centaines d'acteurs et figurants enthousiastes, ces spectacles pourront se poursuivre tous les mercredis et samedis soirs jusqu'au 24 septembre. A **Interlaken**, le drame « Guillaume Tell » de Schiller sera donné encore dix fois en août et septembre, dans le parc du Rugen.

JOIES ESTIVANTES

Des fêtes lacustres de nuit, toutes scintillantes de lumières, auront lieu le 13 août à **Kreuzlingen**, au bord du Bodan, et le même soir à **Ascona**, sur la rive droite du lac Majeur. Les amateurs de fêtes montagnardes se donneront rendez-vous les 14 et 28 août dans la région de **Château-d'Oex** pour les classiques « mi-étés » de la contrée, le 15 à **Champéry** dans le Bas-Valais, le 14 à la traditionnelle « Chilli » de **Gstaad**. De telles fêtes auront également lieu dans les environs de **Saanen**, le 7 août, les 6, 7, 13 et 14 août près de **Villars-Chesières** et le 21 au-dessus de **Leyzin**.

DE GRANDES EXPOSITIONS A BALE

De grandes expositions organisées dans le cadre des Fêtes du 500ème anniversaire de l'Université de Bâle resteront ouvertes au public bien après les manifestations jubilaires. L'exposition « Les 500 ans de l'Université de Bâle » durera jusqu'au 14 août; celle des « Chefs-d'œuvre de l'art hellénique » jusqu'au 13 septembre. L'exposition consacrée à l'histoire des Holbein à Bâle, d'un grand intérêt pour les historiens de l'art, reste ouverte jusqu'au 25 septembre. Au Musée ethnographique, une exposition évoque la civilisation primitive des populations néoguinéennes, jusqu'au 30 novembre, tandis que le Musée d'histoire naturelle présente jusqu'au mois de décembre toute l'évolution de l'espèce humaine, sous le titre « L'homme dans l'espace et dans le temps ».

Un train contre une auto

LUCERNE, 1er août (Ag.). — La direction du 3ème arrondissement des CFF communique que dimanche, peu après 14 heures, le train régulier 3275 en provenance d'Ermensee est entré en collision avec une automobile allemande à un passage à niveau signalé entre Meseu et Ermensee. Un occupant de la voiture a été tué et deux autres blessés.

Les ailes brisées

RIMINI, 1er août. (AFP). — Un avion de ligne allemand, bimoteur « Convair », venant de Francfort, avec trente passagers à bord, s'est abattu à Miramare, près de Rimini, à un kilomètre et demi de l'aérodrome. Une jeune fille allemande de 24 ans, a trouvé la mort, et il y a 25 blessés, dont cinq dans un état grave. Le pilote de l'appareil a déclaré que le moteur gauche de l'avion s'était arrêté, quelques instants plus tard, le moteur droit tombait, lui aussi, en panne. L'appareil, après avoir évité de justesse une maison, a frôlé un arbre, puis s'est posé sur un champ.

Histoire macabre

Deux hommes avaient pris place à l'arrière d'un camion, à côté d'un cerueil. C'est avec effroi qu'ils virent tout à coup le couvercle du cerueil se soulever, tandis qu'ils entendaient des mots: « A-t-il bientôt fini de pleuvoir? ». Pris de panique, les deux hommes sautèrent du camion en marche. L'un se tua et l'autre se blessa grièvement. Leur peur était pourtant sans fondement. L'occupant était un homme bien portant qui s'y était réfugié pour se protéger de la pluie et s'y était endormi.

Les prix du Festival international du film de Locarno

LOCARNO. — Par la proclamation des prix a pris fin, dimanche soir, à Locarno, le 13ème festival international du film qui a connu un succès considérable. La cérémonie s'est déroulée sous la présidence de M. Frédéric Fauquex, conseiller aux Etats, président de la Chambre suisse du cinéma. Le jury était composé de MM. Joseph von Sternberg, Betsy Blair, Freddy Buache, Ercole Patti et Martin Schlappner.

Voici les prix: Premier prix: voile d'or (Goldenes segel) au film « Il bell'Antonio », régie de Mauro Bolognini, Italie. Voile d'argent pour la meilleure mise en scène à Marc Donskoi, URSS, pour le film « Foma Gordeev ». Voile d'argent à l'actrice Jana Brejchova pour sa création dans le film « Vyssi princip », Tchécoslovaquie. Voile d'argent pour la meilleure mi-

se en scène originale à Daniel Boulanger, dans le film « Le Farceur », France.

Voile d'argent à l'acteur Spiros Focas, pour son interprétation dans le film « Morte di un amico », Italie.

Voile d'argent à l'acteur Johnny Nash, pour son interprétation dans le film « Take a giant step », USA.

Le jury pour les courts métrages, composé de MM. C-G. Duvanel, H.-W. Becker et Vittorio Carpignano, a décerné les prix suivants:

Voile d'or à « Prijs de Zee » (La Mer et le Vent), régie de Herman Van Der Horts, Pays-Bas.

Voile d'argent au film « Mesikni Pohadka » (Le conte de la Lune), de Zdenek Miler, Tchécoslovaquie.

Les jurys ont rendu hommage au grand metteur en scène mexicain Luis Bunuel, dont ils ont admiré les œuvres principales pendant la « retrospective » de Locarno.



Casino Montreux

Autour de la Piscine. (En cas de mauvais temps à l'intérieur).

Le Ballet National de Bulgarie

30 artistes — Danses et chants folkloriques.

Entrée Fr 7.— + taxe. — Réservation: Casino et Office du Tourisme. Avant et après le spectacle danse avec l'orchestre JEAN RINGS

PUBLICITAS

les bureaux de la succ. de SION

seront fermés le 1er août dès 12 h.

AVIS

Le Bureau des Métiers à Sion se fait un devoir d'informer Messieurs les Architectes et le public en général que l'Association Valaisanne des Maîtres plâtriers-peintres, d'entente avec la CPP, a fixé également cette année une semaine officielle de vacances pour patrons et ouvriers de la plâtrerie-peinture.

Les chantiers et ateliers des Maîtres Plâtriers-Peintres seront donc fermés du jeudi soir 11 août a.c. jusqu'au lundi 22 août au matin.

Nous invitons le public et Messieurs les Architectes à faire preuve de compréhension pour cette décision qui a été inspirée par le souci de donner aussi bien, aux artisans qu'aux ouvriers, leurs collaborateurs, quelques jours de repos bien mérités pendant la bonne saison.

BUREAU DES METIERS, SION

ETOILE Martigny

Lundi 1er et mardi 2.
Un extraordinaire «Science fiction»

Le Pionnier de l'Espace
Un film captivant... étonnant...

Dès mercredi 3.
(Scope-Couleurs)
Un grand film d'aventures et d'action

La Proie des Vautours
avec Gina Lollobrigida et Frank Sinatra.

Corbillard-automobile
Cercueils
Couronnes
Transports internationaux



Pompes funèbres Marc Chappot
Martigny-Ville
Tél. (026) 6 14 13

MONTHEY Villa-Chalet

On offre à vendre à Monthey, dans région tranquille et bien ensoleillée, un chalet en parfait état, construit en 1954 comprenant garage, 2 caves, buanderie, 4 chambres, cuisine, hall, salle de bains, réduit, avec 1500 m2 de terrain attendant dont une partie pouvant servir de place à bâtir.

Vue imprenable sur la plaine du Rhône.

Pour tous renseignements s'adresser à Me Benjamin Fracheboud, notaire, Monthey.

ATTENTION !

On cherche pour chantier de construction sur la route de Wallensee plusieurs

MAÇONS

Travail à forfait. Murs en pierres naturelles.

Adresser offres de suite à Arbeitsgemeinschaft, Walensstrasse, Los 11, Sallern/Mühlehorn, Tél. (058) 4 34 01.

PRÊTS

sur voitures, camions et divers

Société de Crédit S. A.
Le Signal

Rue de la Dixence
SION
Tél. (027) 2 35 03

Je cherche

Jeune fille OU Jeune homme

de 15 à 16 ans pour garage.

S'adr. Tél. (025) 5 27 97

G. JOYÉ
Vétérinaire
ABSENT
du 3 au 22 août

Dr. COQUOZ
St-Maurice
de retour
dès le 1er Août

A vendre voiture

Taunus 17 M.

de luxe, parfait état, cause double emploi. Prix à convenir.

Ecrire sous chiffre L 841 au Nouvelliste à St-Maurice.

Charpente et poutraison

en bon état, provenant de démolition, à vendre.

P. VONLANDEN, Lausanne. Tél. 24 12 88.



la boisson qui a du pepsi!

CANADA DRY

Massongex vente au enchères

La Société Coopérative de Consommation de Massongex et environs vendra par voie d'enchères publiques qui auront lieu à Massongex, au Café Communal

le samedi 13 août 1960 à 16 heures

le bâtiment qu'elle possède au village de Massongex comprenant :

- 1 appartement de 3 ch., cuisine, salle de bains ;
- 2 appartements de 2 ch., cuisine, avec buanderie et un grand local servant de dépôt.

Immeuble bien situé et en bon état. Mise à prix Fr. 55'000.—

Conditions à l'ouverture des enchères.

Pour tous renseignements s'adresser au notaire soussigné : p.o. Benjamin Fracheboud, notaire, Monthey.

PLANTONS de Choux - Fleurs

1er choix, en grosse quantité disponible dès ce jour. Choux frisés, choux de montagne, colraves, salades, laitues, scaroles, chicorée frisée, courgettes en pot.

Etablissement Horticole F. Maye, Chamon, Tél. 4 71 42.

Je serais acheteur d'un

TERRAIN

dans les îles de Sion.

Faire offre sous chiffre P 10161 S à Publicitas, Sion.

A vendre à Martigny-Ville

habitation

avec 1600 m2 de terrain. Prix Fr. 65.000.—

Offres sous chiffre P 10205 S à Publicitas, Sion.

URGENT !

On cherche pour Genève une ou deux

sommelières

place stable.

S'adr. au Nouvelliste à St-Maurice, sous chiffre K 840.

A vendre tracteur Ferguson benzine, 30 CV. Modèle 1956, peinture refaite

Fr. 5'000.—

S'adresser sous chiffre J 839 au Nouvelliste à St-Maurice.

On demande dans établissement à la campagne une

aide de maison

Tâche intéressante et variée.

Faire offres avec photo sous chiffre S 12744 Y à Publicitas, Berne.

A vendre moto

"TRIUMPH"

650 tigre avec side-car au plus offrant.

S'adr. sous chiffre N 843 au Nouvelliste à St-Maurice.

Terrains à bâtir

On offre à vendre à Monthey, à Troistorrens, à Morgins, à Torgon, Bouveret, plusieurs parcelles de terrain à bâtir.

S'adresser à Me Benjamin Fracheboud, notaire, Monthey.

J'ai remis

le café-Restaurant Alpina à Martigny-Gare à mon amie Mme Simone Gaillard. Un cordial merci à mes amis et Clients pour leur gentillesse témoignée depuis de nombreuses années. Je les prie de bien vouloir reporter cette amitié à Mme Simone Gaillard.

Mme Ernest Koch

Mme Simone Gaillard avise ses amis et la population de Martigny, Saxon et des environs qu'elle a repris le

Café-Restaurant Alpina à Martigny - Bourg

Un service et une marchandise de qualité sera la devise de la maison.

Dimanche matin le 7 août un apéritif sera servi gracieusement.

VIGNERON

La Commune de Cully cherche pour son domaine de Villette, un bon vigneron pour soigner un vignoble de 41 fossorières en terrasses et en un seul mäs. Sulfatage direct avec moteur électrique. Possibilité de travailler les vignes à la machine.

Un appartement de 3 ou 4 pièces avec chambre de bains est mis à disposition.

Toutes les personnes intéressées sont priées de faire des offres à la Municipalité de Cully.

A vendre

Automate à Musique

en parfait état, Marque Wurlitzer, avec garantie, 48 sélections. Prix très intéressant.

S'adr. à Case postale 113, Sion, Tél. (027) 4 21 86.

La Fonte Electrique S.A., Bex, cherche

ouvriers

pour ses fabrications chimiques. Possibilités de spécialisation intéressantes. Engagement à l'année.

S'adr. au bureau de La Fonte Electrique.



prince carolus

par Jacques Chabannes 17

Veuve inconsolable depuis dix-huit mois, Margaret avait décidé de finir ses jours sur le trône de Slavonie. Elle apporterait à la couronne un milliard de dollars, une grande connaissance des hommes, un foie délabré et une érudition ésotérique inimaginable. Elle connaissait tous les cultes du monde, leurs rites, leurs origines, leur histoire. Ayant vidé le bouddhisme de sa substance et l'ésotérisme pratiqué par Omontcheck l'ayant déçu, elle avait, après la mort du maître, adopté la foi orthodoxe byzantine.

Glamour exposa laborieusement à Carolus, que même s'il se refusait à épouser Mrs. Fenimore Cody, il ne convenait pas de la décourager dès le premier abord. Il suffisait à cette dame d'une bouderie pour précipiter Wall Street, la City, la Bourse, dans le marasme ou l'exaltation vertigineuse. Son appui serait sans doute décisif auprès de l'O. N. U. Dix-huit gouvernements dépendaient de son bon plaisir pour recevoir une once de pétrole ou pour en revenir à la charrette à ânes.

Par ailleurs, Sydney X. Griffith avait fait savoir qu'il se rendait auprès de Sa Majesté en puissance le soir même à 0 heure 46, le célèbre producer admettant qu'il ne pouvait convoquer au building de la Television Corporated Illimited un éventuel souverain, même d'un tout petit État balkanique, et qu'il devait au moins une première visite.

Il n'avait pas caché à Glamour qu'il avait en poche un contrat substantiel. Au cas où le jeune prince ne serait pas reconnu par l'O. N. U., saurait-il faire quelque chose pour la télévision ? Dans l'affirmative, Sydney X. Griffith était en mesure, ayant consulté ses annonceurs, de lui offrir un contrat de vingt-six semaines à dix mille dollars par semaine pour l'ensemble du réseau américain.

Glamour avait répondu à Sydney X. Griffith (qui lui avait téléphoné en personne) que Carolus savait faire une quantité de choses stupéfiantes et que Hollywood avait déjà câblé.

A quoi Griffith avait répondu par un gloussement :

« Hollywood ? Tous des fauchés. »

Et, comme il se vantait d'avoir acquis à Saint-Germain-des-Près une éducation raffinée, il avait ajouté :

« Je les ai tous fourrés dans la profonde de mon culbutant. »

Carolus s'ennuyait, dans sa chambre du 36^e étage du Waldorf, pourvue de tout le confort, y compris le filet d'eau buvable et glacée sous le troisième robinet de la salle de bains, et la télévision, où il put se voir descendre d'avion et recueillir les acclamations de la foule la plus sensible du monde à la publicité, si l'on en croit les statistiques.

Il ne souhaitait pas s'attarder aux États-Unis. Le budget provisoire de la Slavonie ne le permettait pas, d'ailleurs, Uskub ne pouvant lever le moindre impôt légal, tant que sa révolution ne serait pas consacrée.

Glamour multipliait les contacts publicitaires. Il avait déjà reçu, pour Sa Majesté, soixante et une montres électriques, une Cadillac et un chauffeur noir pour la durée de son séjour (Glamour croit que Carolus pourra emporter la Cadillac en laissant le chauffeur), cent dix-huit stylos à bille, onze récepteurs de télévision, un chien, une place de ring pour un match de boxe. Les cadeaux de bienvenue publicitaire affluent maintenant chez le portier du Waldorf au rythme d'un toutes les six minutes.

Sa curiosité vite rassasiée, Carolus surgit de sa chambre climatisée pour demander à Glamour quand il compte être reçu à l'O. N. U.

Celui-ci hoche la tête.

« Le secrétaire général adjoint sera demain au banquet du gouverneur. »

L'hydravion personnel de Mrs O. W. J. Fenimore Cody, l'amenant de sa propriété de Honolulu, avait à peine amerri sur l'Hudson que la circulation était en alerte sur Manhattan et qu'un coup de téléphone prévenait Glamour.

Déjà des monceaux d'hortensias, des tonnes d'orchidées surgissaient de toutes parts. Le manager de l'hôtel disposait en bataille, en éventail, en chicane, la totalité du personnel disponible.

Précédé de deux motocyclistes, la Cadillac de Mrs Cody était déjà en vue, tandis que Carolus choisissait, parmi les soixante-trois cravates reçues dans la journée, celle qui irait le mieux pour cette rencontre du Capital et de la Tradition.

Carolus fit remarquer à Glamour que, l'inexactitude étant le privilège des souverains, il importait que cette Mrs. Cody fit patienter ses milliards en face de douze siècles de rois.

(voir la suite du feuilleton en page 4)

Le jeune Fatton (17 ans) grand vainqueur en 58' 37", de la troisième édition de Martigny-Verbier

Finish impressionnant du petit Favre (Martigny) troisième

Pour la 3ème fois le V.C. Excelsior de Martigny-Bourg, avec la collaboration de la Sté de Développement de Verbier, a fait disputer sa course de côte Martigny-Verbier en passe de devenir l'une des plus importantes classiques suisses de la montagne.

Preuve en est l'intérêt suscité par cette épreuve doublée, comme on le sait, d'un critérium au cœur même de la magnifique région de Verbier. 113 coureurs avaient fait parvenir leurs inscriptions. C'est un chiffre qui se passe de commentaires ! Lors des deux précédentes éditions les juniors effectuaient une course séparée. Hier, ils bénéficièrent d'une minute 30 sec. de handicap, un seul classement étant établi à l'arrivée. Parmi ces juniors, il y avait quelques valeurs déjà affirmées comme Roux, champion valaisan et Fatton, l'un des 30 inscrits de dernière heure dont nous n'avions pu parler samedi et qui fut l'un des héros de la journée.

LES JUNIORS TROP VITE REJOINTS.

Pour battre le record de Trepp (56'20") il fallait une allure soutenue de Martigny-Bourg au carrefour de Villette. Le handicap de 1'30" accordé aux juniors pouvait permettre le déroulement d'une lutte intéressante. En fait, cette bataille ne dura que la moitié du temps prévu. Aux Vallettes, les amateurs avaient déjà récupéré 45"; à Bovernier, l'écart n'était plus que de 30" et avant Sembraucher la jonction s'opéra, peut-être facilitée par quelques voitures suiveuses qui ne parvinrent pas à sortir à temps de derrière le peloton des juniors.

LA TENTATIVE COURAGEUSE DE PELLAUD.

La jonction opérée, les amateurs A et B et juniors roulèrent au train. Une allure assez soutenue mais sans attaque bien marquée de ces violentes offensives qui disloquent le peloton et font augmenter la vitesse de 5 à 10 km.-heure. Le seul qui tenta de partir à deux reprises et qui insista le plus longtemps dans son effort fut le brave Pellaud. Mais il chercha à se détacher au train, apparemment sans démarrage. C'était son jeu car il se savait battu dans la côte même. Sa tentative méritait d'être relevée. On peut regretter que d'autres dans la même situation que lui n'aient pas cru bon d'essayer quelque chose. Pellaud paya, bien sûr, ses efforts lorsque vint le dernier bout de la côte mais jusque là il se comporta remarquablement, se maintenant constamment dans les 10 premiers. C'est ainsi qu'à mi-côte il faisait partie du 2ème groupe à 10" seulement du premier.

LA GRANDE FORME DE FATTON.

Le jeune Lausannois Fatton battu de justesse par Roux dans Sierre-Loye voulait sa revanche. Il avait cette fois son vélo personnel (ce qui n'était pas le cas le 24 juillet) et avait adopté des développements appropriés. La vraie sélection ne s'effectuait qu'à partir du carrefour de Villette abordé par un peloton compact où seuls les faibles avaient disparu. Il se forma, dès les premières

rampes, un peloton comprenant Fatton (déjà), Weber, Blanc, Dennler, Roux, Bonvin, Immoos; à 10" venaient Pellaud, Maggi, Metchoz, Ramel; à 15" Strasser, Hungerbühler, Favre; à 20" Franz Pietro; à 30" Butzer, qui paraissait en difficulté et de nombreux autres coureurs en file indienne. Rien de définitif encore comme on peut le constater mais les premiers au sommet avaient déjà pris de bonnes positions. En tête Fatton menait constamment; Blanc et Immoos effectuaient également des relais assez secs. Sur l'un d'eux, le peloton de tête se fractionna. Menant la course: un trio formé de Blanc, Immoos et Fatton. Ce dernier faisait le forçage car derrière eux un duo formé de Weber et Dennler, chassait avec vigueur suivi à 20 mètres d'un peloton comprenant Maggi, Metchoz, Pellaud (encore bien placé), Roux, Favre, Hungerbühler, Weber, suivi de près par Strasser, Franz, Ramel etc. A 2 km. de l'arrivée nous effectuons un pointage. Il permet de constater que Blanc est décollé. En tête Fatton, qui mène toujours; dans sa roue le Schwytz-Immoos; à 10" Blanc; à 15" Dennler et Weber; à 25" Maggi, Metchoz, Roux, Pellaud, Favre, etc. Fatton tire tant et plus au risque de se faire battre au sprint. Mais il trouve les ressources nécessaires pour prendre une bonne longueur à son rival qui tournait un développement un peu trop grand pour une arrivée en pleine côte.

LE FINISH DE FAVRE.

En 10ème position à moins de 1 k. 500 de l'arrivée, Marc Favre de Martigny (le frère de Fernand) fit un retour impressionnant sautant l'un après l'autre 6 adversaires pour finir au 3ème rang, à 18" du vainqueur; derrière lui, 7" plus tard se présente le trio Dennler, Weber, Blanc.

Comme nous interrogeons Favre sur ce magnifique retour, il avoue avoir connu au début de la côte un passage à vide, dû semble-t-il à quelques abricots mal digérés qu'il avait eu l'imprudence de manger très tôt le matin. Il faut dire qu'il s'était levé à 5 h. pour faire une cueillette jusqu'à 8 h. où il reprit son vélo pour se rendre au départ. Ce fait méritait d'être souligné car il souligne le caractère du brave gars et son amour du vélo.

En résumé course magnifique digne des précédentes qui se déroula de manière régulière grâce au précieux concours des agents motocyclistes locaux, malgré l'intense circulation du dimanche.

Le Genevois Butzer vainqueur du critérium animé par Strasser

30 coureurs disputèrent le critérium devant plusieurs milliers de spectateurs. Le ciel était couvert, la température idéale. Il s'agissait de couvrir 50 fois un circuit de 850 m. avec sprint tous les 5 tours. Le parcours était difficile car à chaque tour il fallait effectuer la mon-

tée de 300 m. de l'entrée de la station à l'hôtel Eden.

Les deux premiers sprints furent enlevés par Hauser. W. Weber et Blanc tentèrent de se détacher mais le peloton sut réagir. Après 14 tours nous avions déjà un coureur doublé; Hurni, qui abandonnait peu après. Puis c'était le Zuricois Ifanger qui l'imitait. Fretz se faisait doubler à son tour alors que Jaccoud G., Fatton, Macheret, Junod et Dufaux perdaient le contact. Une véritable élimination commençait car le jeune Zuricois Strasser (20 ans) s'en allait seul au 16ème tour provoquant une courte mais violente réaction du peloton. Quelques coureurs en étaient victimes dont R. Pellaud. A mi-course Strasser avait 32" d'avance sur le peloton. Le peloton réagissait et se rapprochait à 20" mais l'écart retombait à 35". Favre perdait le contact. Au 31ème tour, Butzer, très frais, prenait le large; il se lançait à la poursuite de Strasser qu'il rejoignait et dépassait au 33ème tour. La situation était alors la suivante: en tête Butzer, à 12" Strasser qui commençait à accuser la fatigue pour être parti trop tôt; à 35" le peloton qui tentait vainement de réagir. Dès lors tout devenait limpide: un Butzer transcendant augmentait son avance à chaque tour.

A deux tours de la fin, un nouveau pointage nous permettait de constater que Butzer avait 40" d'avance sur Weber et Ruchet qui réagissaient un peu tardivement; à 1" se présentait un petit peloton formé de Marti, Blanc, Chabanel, Maggi, H. Weber, Dennler, puis Ramel seul et le pauvre Strasser victime d'une défaillance qui allait perdre plus de 2". Butzer ne faiblissait pas et terminait en grand vainqueur alors que Ruchet lâchait Werner Weber pour s'assurer la 2ème place à 35" du Genevois; il fallait attendre plus d'une minute pour voir arriver le peloton Marti, suivi à 15" de Ramel qui sauvait ainsi sa 4ème place grâce aux points acquis dans les sprints. Le classement s'établissait, en effet, aux points tant qu'un écart de plus de 30" ne séparait pas les concurrents. Le classement officiel ne fait mention que des points à partir du 2ème classé, ce qui explique pourquoi il ne correspond pas à ce que nous avons enregistré personnellement.

E.U.

CLASSEMENT OFFICIEL Course de côte.

1. Fatton Gilbert, Lausanne, 58'37" (26 km. — moyenne 26 km. 613); 2. Imoos Aloys, Schwyz, 58'38"; 3. Favre Marc, Martigny, 58'55"; 4. Dennler Ernest, Berne, m.t.; 5. Weber Werner, Schleitten, m.t.; 6. Blanc Francis, Genève, m.t.; 7. Maggi Jean-Claude, Genève, 59'10"; 8. Metchoz D., Bienne, m.t.; 9. Roux Gérard, Sion, 59'28"; 10. Hungerbühler Arnold, Zurich, m.t.; 11. Strasser Freddy, Zurich, m.t.; 12. Franz Pietro, Genève, m.t.; 13. Ramel Serge, Genève, m.t.; 14. Chabanel Jean, Yverdon, 59'41"; 15. Pellaud Raphy, Martigny, 59'52"; 16. Hauser Walter, Aarau, 1 h. 00'07"; 17. Butzer Gérard, Genève, m.t.; 18. Rornmaier Alphonse, Le Locle, 1 h. 00'37"; 19. Bucher Walter, Bâle, 1 h. 00'51"; 20.



René Strehler champion suisse

Vingt-trois professionnels et indépendants ont pris dimanche le départ du championnat suisse disputé sur le circuit de Sorengo (15 km. 500) réservé chaque automne aux spécialistes des courses contre la montre. Plusieurs coureurs qui avaient fait parvenir leur inscription aux organisateurs et qui figuraient sur la liste des partants manquaient finalement à l'appel et notamment les pistards, dont le Genevois Willy Trepp, l'Uranais Ernst Traxel et le Zuricois Max Schellenberg. Pour rendre la course plus intéressante, les organisateurs de la Società Sport Lugano avaient attribué une prime de 100 frs pour chaque passage sous la banderolle d'arrivée, ce qui ne devait pas manquer d'animer l'épreuve, courue sur 15 tours et dotée ainsi de 15 primes de 100 frs.

Elmas Gassner eut ainsi, dès le début de la course, l'occasion de réaliser une excellente opération financière en s'attribuant les trois premières primes, la quatrième revenant au Genevois René Bingeli, auteur d'une attaque sans lendemain; ces deux hommes abandonnèrent d'ailleurs peu après. C'est au 5ème tour que les choses sérieuses commencèrent, à l'instigation de Walter Schaeppi qui lança la première échappée importante. Schaeppi réussit à creuser l'écart, mais il ne put résister à la violente contre-attaque déclenchée par le trio Rolf Graf-René Strehler-Erwin Lutz qui couvrit le tour suivant en 21'05", à la moyenne-record de 42 km. 800. Après le 7ème tour, les positions étaient les suivantes: en tête Schaeppi, Graf, Strehler et Lutz, précédant de 2'50" Vaucher, Moresi, Ruëgg et Gimmi, de 3'10" Maurer, de 3'15" Heinz Graf et de 3'20" un groupe comprenant notamment Schleuniger. Dans les deux boucles sui-

Bernasconi Roland, Zurich, m.t.; 21. Hurni Sepp Adliswil, m.t.; 22. Genoud Louis, Martigny, m.t.; 23. Viaccoz Hervé, Sierre, m.t.; 24. Fretz Arthur, Rothrist, 1 h. 01'11"; 25. Weber Hans Ueli, Lausanne, m.t. 98 classés, 5 abandons.

CIRCUIT FERME 42 km. 500. Classement Officiel

1. Butzer Gérard, Genève 1 h. 11'20" (50 tours — 42 km. 500). 25 points; 2. Strasser Freddy, Zurich, 22 pts.; 3. Hauser Walter, Aarau, 18 pts.; 4. Ramel Serge, Genève, 12 pts.; 5. Ruchet Serge, Lausanne, 7 pts.; 6. Weber Werner, Schleithelm, 7 pts.; 7. Marti Jakob, Arbon, 7pts.; 8. Blanc Francis Genève, 5 pts.; 9. Chabanel Jean, Yverdon, 4 pts.; 10. Franz Pietro, Genève, 2 pts.; 11. Stamm Rudolf, Schleit, 1 pt.; 12. Maggi Jean-Claude, Genève, 1 pt.; 13. Bucher Walter, Bâle, 0 pt.; 14. Weber Hans Ueli, Lausanne, 0 pt.; 15. Bernasconi Roland, Zurich, 0 pt.; 16. Dainler Ernest, Berne, 0 pt.; 17. Viaccoz Hervé, Sierre, 0 pt.; 18. Genoud Louis, Martigny, 7 pts. à 1 t.; 19. Fatton Gilbert, Lausanne, 3 pts.

vantes, le peloton emmené par le vainqueur du Tour de Suisse parvint à réduire à 1'40" son retard sur le quatuor de tête, alors que derrière l'écart se creusait jusqu'à 6'45".

Malgré de violents efforts, les poursuivants ne parvinrent cependant pas à leurs fins. Bien qu'ayant perdu le courageux Schaeppi durant le 11ème tour, les leaders ne tardèrent en effet pas à reprendre de l'avance de sorte qu'à la fin de la 12ème boucle, les positions étaient les suivantes: Lutz-Graf-Strehler au commandement; à 3'18" Moresi; à 3'21" Ruëgg, Gimmi, Vaucher; à 8'30" Schaeppi; à 14'35" un petit peloton. Il ne restait plus à ce moment que 18 hommes en course.

Durant le 13ème tour, les deux grands favoris de l'épreuve, Rolf Graf et René Strehler, réussissaient à lâcher Lutz, qui devait cependant conserver sa troisième place tandis que derrière, on trouvait Moresi, toujours seul, puis Ruëgg, Gimmi et Vaucher à 3'48".

Les 31 derniers kilomètres de la course n'apportaient guère de modifications. On notait seulement que Ruëgg parvenait à distancer Moresi alors qu'en tête Strehler lâchait Rolf Graf dans la montée de Sorengo et triomphait détaché, ajoutant ainsi le titre national à ses deux précédentes victoires de cette saison dans Berne-Genève et le Tour du Nord-Ouest. Strehler en est ainsi à son sixième maillot rouge à croix blanche puisque, auparavant, il avait déjà été champion suisse sur route amateurs et champion suisse de poursuite en 1953 et 1954 chez les amateurs et en 1955 et 1957 chez les professionnels.

Voici le classement:

1. René Strehler (Affoltern a.A.), les 227 km. 500 en 5 h 56'11" (moyenne 38,322); 2. Rolf Graf (Wettingen) à 18"; 3. Erwin Lutz (Zurich) à 4'57"; 4. Alfred Ruëgg (Zurich) à 7'42"; 5. Attilio Moresi (Lugano) à 8'17"; 6. Kurt Gimmi (Zurich) à 9'34"; 7. Alcide Vaucher (Ste-Croix) à 10'23"; 8. Rolf Maurer (Hedingen) à 24'05"; 9. Heinz Graf (Zurich); 10. Hans Schleuniger (Klingnau); 11. Emanuel Plattner (Maur); 12. Jimmy Bussolaro (Lugano); 13. Walter Schaeppi (Horgen) à 25'11". Puis doubles et sans temps: 14. André Echenard (Genève); 15. Jean Luisier (Martigny); 16. Otto Hauenstein; 17. Max Baumann. Tous les autres concurrents ont abandonné.

Demulder, champion de Belgique

Championnat de Belgique sur route pour professionnels: 1. Franz Demulder; 2. Willy Vanmitsen, à 100 mètres; 3. Arthur de Cabooter; 4. Rik van Looy; 5. René van der Veeken; 6. Emile Daems; 7. ex-aequo: un peloton de 40 coureurs.

● Le Tour du Kaistenberg a été remporté par Ad. Heeb, du Liechtenstein qui a battu dans l'ordre: le champion suisse 1959 Beeler, le champion suisse 1960 Fuchs, Da Rugna, le Belge Claes et le Genevois Biglen.

● Baldini ayant battu Messina en poursuite, il représentera l'Italie aux championnats du monde en compagnie de Faggin qui a établi le meilleur temps sur la distance en 6' 03" 4 (Baldini, 6' 05").

● Charly Gaul a remporté le championnat du Luxembourg, en battant Schmitz et Bolzan, classés 2ème et 3ème, à 3' 36" du vainqueur.

Prince Carolus

(suite de la page 3)

Précédé des deux fidèles géants, base et honneur de la dynastie, et suivi de Glamour, ayant mis à sa boutonnière une modeste rosette de l'ordre de Wenceslas et noué autour de son cou une cravate rappelant discrètement les couleurs du drapeau slave, Carolus se dirige vers l'ascenseur.

Les hortensias, les azalées, les orchidées sont aux couleurs de la Slavonie: bleu ciel, orange et blanc. Vêtue d'une robe bleue, rehaussée d'une boutonnière blanche. Mrs Cody tient à la main une écharpe orange. Derrière elle, ses deux secrétaires particuliers et son maître de cérémonies encadrent son pope particulier, arraché aux tortures des bolcheviques de Bulgarie, où, enlevé au cours du pillage d'un village grec, il avait été interné.

Mrs. Cody est une femme d'une singulière jeunesse. Singulière parce que l'artifice atteint ici au surnaturel. Un visage rose et uni comme celui d'une poupée, de grands cils pudiques, une auréole de cheveux d'un blond discrètement cendré, un sourire fixé au dixième de millimètre. Seul le regard, tour à tour incisif et vague, alternant comme une lampe d'auto de la position code à la position phare, trahit les alternatives de faiblesse et d'énergie de ce monstre doré.

Mrs. Cody plonge dans une triple révérence. Ses yeux se brouillent, ses paupières se baissent. Puis le regard vrille. Il est beau garçon, ce petit roi. Un peu trop grand, très gauche, terriblement jeune. Il a passé la trentaine, et pourtant c'est un enfant.

Ambitieux? Le menton n'est pas volontaire. Joueur? La bouche n'est pas sensuelle. Passionné? Les joues sont trop pleines, le regard trop paisible.

Mrs. Cody frémit. Elle décèle en face d'elle le spécimen d'individu le plus dangereux: Carolus est un indifférent.

La troisième révérence se prolonge. Carolus fait un pas,

tend la main. Mrs Cody veut la baiser, mais Carolus relève vivement cette milliardaire protocolaire.

Une main sèche, aux veines saillantes, une main qu'aucun chirurgien esthétique, qu'aucun bijoutier ne peut maquiller.

Mrs. Cody retire vivement sa main et sourit.

«Je suis», dit-elle en français, très confuse et très honorée que Votre Majesté ait accordé cette audience. Si je l'ai sollicitée, c'est que je me flatte de pouvoir, dans la faible mesure de mes modestes relations aider un peu Votre Majesté, non certes dans la défense de ses droits souverains et sacrés, mais dans l'ouverture de certaines portes aux serrures plus compliquées que les coffres-forts de Wall Street.»

Puis, se tournant, d'un geste charmant, vers le pope:

«Sire, voici l'archimandrite Mikhailovitch Pappas. D'origine slave, réfugié en Grèce, il fut capturé et torturé par les communistes. Dieu a permis que je l'aide à échapper. Il a beaucoup à faire encore avant de gagner le ciel, bien qu'il ait déjà mérité son salut. Permettez à votre humble partisane de le rendre à son maître.»

De grosses larmes coulent entre les poils de la barbe de l'archimandrite. Il se jette à genoux, se prosterne puis s'empare de la main de Carolus, qu'il baise dévotement.

Un grand bruit extérieur coupe l'émotion des acteurs de cette scène historique.

Caméras de télévision, radios, photographes, journalistes, tardivement avisés de l'événement, envahissent le Waldorf Astoria.

X

Sous l'œil impassible de six valets de pied en culottes à la française, trois personnes dînent dans la plus petite pièce de l'immense Palais de Marbre, Park Avenue, résidence new-yorkaise de Mrs. Fenimore Cody. (Elle n'y passe que deux ou trois jours par an, au moment des concerts de Yehudi Menuhin.)

Une table ronde en bois des îles: à droite de Mrs. Cody,

Carolus; à sa gauche, et Sr. Puerto Rico y Canossa, secrétaire général adjoint des Nations Unies.

Puerto Rico parle français avec un terrible accent mais il en comprend toutes les nuances. Il est brun de peau, sa patrie étant le Honduras, mais gris de poil. Il a de la race. Il a grandi dans les organisations internationales. Dix ans d'expériences genevoises ne lui ont point ôté son accent. Son pessimisme est de bon aloi. Il a un don d'imitation qui va jusqu'au mimétisme et qui lui aurait assuré, n'était l'accent plus collant que la tunique de Nessus, une carrière au music-hall.

Quand il raconte une séance du conseil, il ressemble successivement à Molotov, à Eden, à Schumann, à Bidault.

Carolus apprécie, et sa gaieté emporte l'approbation de Mrs. Cody.

Elle ne sait encore comment se rendre indispensable. Une heure après la première entrevue, elle improvisait ce dîner. Demain matin, son avion particulier emmènera Carolus à Washington, où, le président s'étant excusé, il verra le secrétaire d'Etat. Puis il reviendra pour le dîner du gouverneur de New York.

Avec un peu d'habileté et beaucoup de chance, ce candidat roitelet peut réussir son coup. Cette idée amuse Puerto Rico.

Le bon candidat à soutenir est celui qui réussirait sans vous et qui est obligé de vous être reconnaissant. Cette fière attitude a conduit Puerto Rico aux plus hautes destinées. N'ayant, pour les hommes, les États, les civilisations, que le plus affectueux dédain et, pour son métier, que le plus cruel mépris, Puerto Rico n'est heureux que dans l'atmosphère desséchée et impitoyable de la caricature. D'où son merveilleux talent d'imitateur. Or il a le plaisir délicat de dîner avec deux caricatures. Celle de la Fortune et celle du Droit divin. Il en est tout content. Il prépare une savoureuse imitation de Mrs. Cody.

(Copyright by Cosmopress)

(à suivre)



Athlétisme
Le championnat suisse de pentathlon à Lucerne

René Zryd, champion suisse



Les 28 concurrents qui s'étaient donnés rendez-vous à Lucerne pour disputer le championnat suisse de pentathlon ont été importunés par la pluie qui les a obligés à interrompre leurs concours pendant près d'une heure. En l'absence de Fritz Vogelsang, c'est le favori, le Valaisan René Zryd, qui l'a emporté. Voici le classement.

1. René Zryd (Sion), 2.983 points ;
 2. Edgar Schurtenberger (Hochdorf), 2.749 ;
 3. Werner Aepli (Arbon), 2.658 ;
 4. Robert Zimmermann (Dietikon), 2.638 ;
 5. Fritz Bühler (Lucerne), 2.448.
- Hors-concours : Heinrich Buchgeister (Allemagne), 2.441 p.
- Voici les performances du champion : 200 m. en 23" 1. 1.500 m. en 4' 45" 8. 6 m. 80 en longueur, 34 m. 43, au disque et 57 m. 40 au javelot.
- L'épreuve pour juniors a été remportée par Urs Trautmann (Zurich), avec 3.216 points.

Belle performance de Vogelsang

Lors de la seconde journée de l'éliminatoire olympique du décathlon, qui opposait, à Berne, le Zurichois Walter Tschudi au Bâlois Fritz Vogelsang, ce dernier se retrouva seul en lice après deux épreuves. Blessé à la cuisse, Walter Tschudi dut abandonner après avoir couvert le 110 m. haies en 15" 7 et lancé le disque à 35 m. 15.

En revanche, Vogelsang réussit aisément à dépasser le minimum olympique (6.750 p.), totalisant finalement 7.023 points. Voici le détail de ses performances lors de la dernière journée :

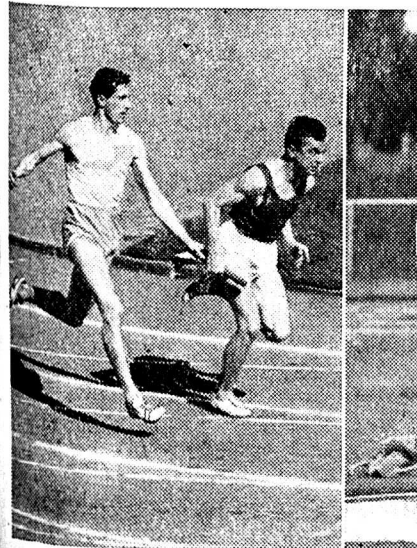
- 15" 1 aux 110 mètres haies (788 p.) ;
- 38 m. 25 au disque (579 p.) ;
- 3 m. 90 à la perche (695 p.) ;
- 50 m. 17 au javelot (531 p.) ;
- 4' 32" 7 aux 1.500 mètres (479 p.).

Le championnat suisse interclubs

Au cours de ce week-end, plusieurs sociétés ont tenté d'améliorer leur position ou d'arracher leur qualification pour le tour final du championnat suisse interclubs. Le STV Winterthour a réussi ainsi à obtenir le droit d'affronter le 14 août, à Zurich, pour la finale de série A, le L. C. Zurich I et le TV Unterstrass Zurich. Quant au trio de finalistes de la série B, il comprend SC Liestal (nouveau leader depuis dimanche), Helvétia Genève et LC Zurich.

Voici les principaux résultats enregistrés :

A Zurich, cat. A : STV Winterthour, 11.754 p. ; 2. LAS Brühl, 11.185,5 p. ; 3. TV Alte Bektion Zurich, 11.183,5 p. A Berne (samedi sans adversaire),



cat. A : GG Berne, 10.685 p. A Berne (dimanche), cat A : 1. BTV Aarau, 11.140 p. ; 2. STV Berne, 10.723 p. ; 3. STV Lucerne, 9.658 p. A Olten, cat. B : 1. SC Liestal, 9.257,5 p. ; 2. TV Olten, 9.091,5 p. Meilleurs résultats : Bruder (O), 21" 6 aux 200 mètres ; Wehli (O), 3 m. 90 à la perche.

Classements après les dernières épreuves de qualification :

Cat. A : 1. LC Zurich I, 12.133 p. ; 2. TV Unterstrass Zurich I, 12.123,5 ; 3. STV Winterthour, 11.754 ; 4. Old Boys Bâle, 11.750 ; 5. STV Berne, 11.348,5 ; 6. Brühl St-Gall, 11.185,5 ; 7. BTV Aarau, 11.184,5 ; 8. TV Alte-Sektion Zurich, 11.183,5 ; 9. GG Berne, 10.775 p. ; 10. BTV Lucerne, 10.518 p.

Cat. B : 1. SC Liestal, 9.257,5 ; 2. SEG Helvétia Genève, 9.217,5 ; 3. LC Zurich II, 9.172 ; 4. CA Genève, 9.162,5 ; 5. TV Olten, 9.091,5 ; 6. LC Bienne, 8.878,5.

Nouveau record suisse du 1.500 m.

Le Suisse Karl Schaller (23 ans), qui poursuit ses études à Florence, a établi un nouveau record suisse du 1.500 mètres au cours des championnats de Lombardie, à Milan. Profitant du train sévère mené par le duo transalpin Rizzo-Baraldi, qui cherchait à satisfaire au minimum olympique (3' 45"), Schaller réussit le temps de 3' 47" 8. Au cours des deux premiers tours de piste, un second Suisse, Hanspeter Sidler dicta l'allure, passant en 60" aux 400 mètres et en 2' 01" aux 800 mètres. Puis Rizzo et Baraldi prirent le commandement de la course avec Schaller sur leurs talons. Finalement Rizzo s'imposa au sprint.

Voici le classement : 1. Rizzo, 3' 44" 8 ; 2. Baraldi, 3' 45" 4 ; 3. Karl Schaller, 3' 47" 8 (nouveau record suisse, ancien record, 3' 50" 6, Pat Ernst Kleiner, depuis 1958, Turin, et par Schaller depuis le 24-7-60, Zurich).

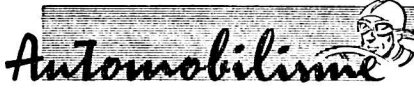


Cyclisme
Nos sélectionnés pour les championnats du monde

Le Comité national de cyclisme, réuni à Lugano, a procédé à quelques changements à la sélection helvétique pour les championnats du monde. Il a tout d'abord décidé de ne déléguer que six hommes chez les professionnels dans l'épreuve sur route, Rolf Graf s'étant récusé pour raison de santé. Pour le championnat de poursuite professionnel, seul Willy Trepp a finalement été retenu, le finaliste Rolf Maurer étant désireux de se consacrer uniquement à l'épreuve sur route.

La sélection définitive est la suivante :

Poursuite amateurs : Kurt Schnurtenberger et Werner Weckert. Poursuite professionnels : Willy Trepp. Demi-fond : Walter Bucher et Fritz Gallati. Route professionnels : René Strehler, Erwin Lutz, Alfred Rüegg, Attilio Moresi, Kurt Gimmi, Rolf Maurer.

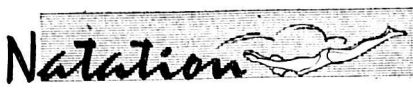


Automobilisme
Le Grand Prix d'Allemagne Double succès des Porsche

Le Grand Prix automobile d'Allemagne s'est couru, dimanche, sur le circuit sud du Nürburgring. Il était réservé aux voitures de la formule II et ne comptait que pour le championnat du monde des constructeurs. C'est la première fois dans l'histoire de l'Automobile-Club d'Allemagne que cette épreuve ne comptait pas pour le championnat du monde des conducteurs.

CLASSEMENT FINAL

1. Joachim Bonnier (Suède), sur Porsche, les 250 km. 200 en 1 h. 55' 13" 1 (moyenne, 122,4 km-h.)
- Berge von Trips (All), sur Porsche, 1 h. 55' 13" 4 ;
- Jack Brabham (Aus), sur Cooper, 1 h. 57' 15" 1 ;
- Graham Hill (G.-B.), sur Porsche, 1 h. 57' 21" 2 ;
- Hans Hermann (All), sur Porsche, 1 h. 57' 29" 2 ;
- Edgar Barth (All), sur Porsche, 1 h. 57' 32" 3.



Natation
Piller sans rival

Voici les résultats du Critérium de Montreux :

Dames (1.800 m.) : 1. Josette Inggold (La Chaux-de-Fonds), 28' 27" ; 2. Joselyne Raymond (Vevey), 34' 23" ; 3. Jacqueline Bernard (Vevey), 37' 23" ;

Messieurs (2.400 m.) : 1. S. Piller (Neuchâtel), 32' 08" ; 2. Chenux (Vevey), 37' 33" ; 3. Ulrich (Montreux), 38' 20" ; 4. Volet (Vevey), 39' 09" ; 5. Bussien (Monthey), 39' 10" ; 6. Perrin (Yverdon), 42' 15" ; 7. Mayoraz (Sion), 43' 05" ; 8. Medoux (Vevey), 43' 20" ; 9. Balduzzi (Monthey), 46' 10" ; 10. von Gunten (Montreux), 46' 15" ;

Vague de records

Dans le bassin de la Ka-We-De, de Berne, le Bâlois Peter Baertschi a pleinement réussi dans sa tentative contre le record suisse du 100 mètres, nage libre. Il a, en effet, couvert la distance en 1' 07" 6, battant ainsi son propre record de 3 dixièmes de seconde (1' 01" 9).

Au cours des championnats de la Suisse orientale à Freuenfeld, trois nouvelles meilleures performances nationales ont été établies et en outre, Suzette Schmidlin s'est assurée sa qualification pour Rome.

Voici les courses au cours desquelles, les records ont été battus :

100 m. nage libre : 1. Karin Mueller (Zurich), 1' 10" 8 ; 2. Doris Vetterli (Zurich), 1' 13" 7. 400 m. nage libre : 1. Karin Mueller, 5' 38" ; 3. Renate Wildhaber (Zurich), 5' 51" 5. 200 m. brasse : 1. Suzette Schmidlin (Zurich), 2' 02" 7 ; 2. Maja Hunger-Buehler (Zurich), 3' 07" ;



Tennis
CHAMPERY
Tournoi des Hôtes de la Station

Les inscriptions sont reçues jusqu'au mardi 2 août, à 12 heures, auprès du caissier du tennis.

Le tirage au sort aura lieu dans l'après-midi de mardi.

Début des rencontres : mercredi 3 août, à 14 heures.

Finale : samedi 6 août.

Finances d'inscription : Fr. 5.— pour les épreuves de simple ; Fr. 6.— pour les épreuves de double (3+3). Ces finances sont à régler à la caisse du tennis au moment de l'inscription.

Arbitrage. — Les joueurs peuvent être appelés à fonctionner comme arbitre.

Balles : elles seront fournies par le Club dès les quarts de finale.

Ramasseurs : Ils sont à disposition des joueurs au prix de 50 ct. le set.

L'ordre des rencontres sera affiché au Pavillon des Sports et au Bureau officiel de renseignements.

Prix pour l'entrée des spectateurs : Billets à Fr. 1.50 pour la matinée du vendredi ; Fr. 1.50 pour l'après-midi du vendredi ; Fr. 1.50 pour la matinée du samedi ; Fr. 2.— pour l'après-midi du samedi ; Fr. 4.— pour la durée du tournoi.

Distribution des prix : Samedi soir à l'occasion du Bal du Tennis, qui aura lieu à l'Hôtel de Champéry dès 21 heures 30.

Le tournoi est placé sous l'autorité de M. Ch. Légeret, juge-arbitre.

Tous autres renseignements seront donnés par le juge-arbitre.



Tir
ST-MAURICE
Tir du 1er août

70 TIREURS à 300 METRES

Challenge « Section » offert par la distillerie Morand, a été gagné par le Noble Jeu de Cible de Saint-Maurice.

1. St-Maurice, 16 résultats, 85.312 p.
2. Collombey, 8 résultats, 78.875 p.
3. Martigny, 16 résultats, 77.625 p.

Ont obtenu la distinction à la « Section » :

93 points : Schnorck Henri, Saint-Maurice.

89 points : Favre Pierre, Martigny.

88 points : Bochatay Armand, Saint-

LE DIMANCHE DES RECORDS

A Zurich, l'équipe nationale de relais 4x100 m. a gagné la qualification pour Rome en établissant un nouveau record avec le temps de 40" 8. Voici, à gauche, le passage du témoin entre Schellmann et Müller. Au même meeting, Bruno Graf battit son propre record au lancer du poids avec 15 m. 75 (droite). A Berne, le duel des deux décathlonistes, Vogelsang et Tschudi s'est terminé par la victoire de Vogelsang (centre).



Football
Matches amicaux

A Affoltern, Bâle bat Zurich, 4-3 ; à Brienz, Youg-Boys bat sélection de l'Oberland, 14-1 ; à Flawil, St-Gall bat Grasshoppers, 2-1 ; à Malters, Lucerne-Vevey, 1-1 (interrompu à la mi-temps en raison d'un orage) ; à Neuhäusen, Singen bat Schaffhouse, 4-1 ; Zofingue-Aarau, 1-6 ; Langenthal-Berne, 8-3 ; Aarau-Winterthour, 2-3 ; Bayer Leverkusen-Youg-Fellows, 6-0.

Sierre-Solduno 6-3 (4-3)

Pour son premier match d'entraînement, le FC Sierre a invité la redoutable équipe de Solduno qui possède des éléments de classe dont l'inter droit Terzi qui marqua les 3 buts pour ses couleurs.

Sur une pelouse magnifique, la rencontre, très bien arbitrée par M. Pittet de Saint-Maurice, fut très agréable à suivre et emballa les 200 spectateurs.

Sierre joue le WM et essaie deux formations. Ce contingent de bons éléments, malgré l'absence de Jenne, donna satisfaction et permettra à l'entraîneur M. Warpelin, de former une équipe qui fera certainement parler d'elle au cours du championnat.

Après l'échange des traditionnels cadeaux, la partie débute sur un rythme endiablé, Sierre poussant l'attaque. Magada I ouvre la marque à la 5ème minute, mais Terzi remet tout en question. Après que Sierre eût scoré deux fois sur de belles descentes, Terzi, toujours lui, redonne espoir aux Tessinois.

Après le thé, la deuxième formation sierroise donne du travail plein les bras au gardien Besazzi qui se

Maurice ; Grenon Emile, Saint-Maurice ; Vuilloud René, Saint-Maurice. 87 points : Gollut Roger, Monthey ; Schnorck Roland, Saint-Maurice.

86 points : Amacker Edmond, Saint-Maurice ; Bertholet Edouard, Saint-Maurice ; Ducret André, Saint-Maurice ; Rey-Bellet Oscar, Saint-Maurice.

85 points : Deladoey Roland, Lavey ; Fracheboud Ignace, Vionnaz ; Fracheboud Léon, Vionnaz ; Gaillard Léonard, Martigny ; Rey-Bellet Georges, Saint-Maurice.

84 points : Schaller Johann, Saint-Maurice.

83 points : Marti Max, vét., Martigny.

82 points : Mareschal Félix, vét., Genève.

Cible « Olympique » (mouches de 96 à 100)

1. Dirac François, St-Maurice, 100 ;
2. Amacker Edmond, St-Maurice, 98 (94) ;
3. Parvex Roland, Collombey, 98 (94) ;
4. Marti Max, Martigny, 97 (94) ;
5. Faibella Philippe, Vernayaz, 97 (94) ;
6. Grenon Emile, Champéry, 96 (94) ;
7. Maître Jean, Evolène, 96 (8).

Concours de « Groupes »

1. Monthey I (Gollut) : 258 points (gagne le challenge offert par la cp. GF 10 pour une année) ;
2. Saint-Maurice I (Ducret) : 257 points ;
3. Saint-Maurice II (Bochatay) : 252 points ;
4. Collombey I (Ramseyer) : 241 pts ;
5. Saint-Maurice III (Lugon) : 229 pts ;
6. Lavey I (Brun) : 221 points ;
7. Martigny I (Favre) : 217 points ;
8. Saint-Maurice IV (Rey-Bellet) : 180 points ;
9. Collombey II (Vanay) : 170 points.



Tous les sports
Le Hongrois Rozsavolgyi a accompli une performance remarquable lors des championnats nationaux dans le 1.500 mètres. Il a couvert la distance en 3' 38" 8, temps qui constitue la meilleure performance mondiale de l'année et la troisième de tous les temps. Le record du monde appartient à l' Australien Elliott, en 3' 38" 1.

Résultats de Vogelsang lors de la première journée de l'éliminatoire olympique de décathlon : 100 m., 10" 7 ; longueur, 7 m. 11 ; poids, 11 m. 88 ; hauteur, 1 m. 73 ; 400 m., 50" 1.

L'équipe suisse de relais (4x100 m.) composée de Laeng, Joho, Schnellmann, Müller a établi un nouveau record suisse en 40" 8. De son côté, le lanceur B. Graf a amélioré le record du poids en réalisant 15 m. 75. Heinz Müller a égalé le record suisse du 100 m., en 10" 3.

Le Français Bogey a été le héros de la première journée du match Angleterre-France, en réalisant le temps excellent de 29' 01" 6 sur 10.000 m., nouveau record national.

défend avec acharnement mais doit aller deux fois chercher la balle au fond des filets. Bon galop d'entraînement pour deux équipes qui visent la catégorie supérieure. Z.

Galop d'entraînement Lausanne-Sion 2-5

Sion se présentait dans la formation suivante face au Stade-Lausanne : Panhard ; Bétrisey (Allégroz), Gonin, Héritier (Bétrisey), Bozzini (Giachino), Karlen ; Salzmann, Mékalfa, Lutz, Gasser, Grand.

Les Séduois ont fait certes forte impression à Lausanne, face à une équipe plus faible, il est vrai, et jouant de surcroît sans Prod'hom.

L'équipe visiteuse s'est imposée dès le début de la rencontre, mais il serait très certainement incongru de porter un jugement prématuré, si tant il est vrai que les matches avant le championnat ne sont pas du tout ce qu'ils sont par la suite, lorsque les points doivent s'additionner.

Un bon départ qui promet... nous l'espérons fermement. But

Rarogne-Martigny 1-1

Dimanche eut lieu à Brigue, à titre de propagande, le match entre des nouveaux promus en première ligue et ligue nationale B. Nous comptons environ 800 personnes lorsque l'arbitre de la rencontre, M. Rey-Bellet, de Sion, donne le coup d'envoi aux deux formations qui se présentent dans leur nouvelle formation.

Nous notons la présence, côté Martigny, de Régamey, Coutaz et des frères Fischli, alors que Peter Troger (transféré de Sion à Rarogne?) fait ses débuts en compagnie de ses frères.

La partie est fort plaisante et techniquement les Bas-Vallaisans affichent une nette supériorité alors que Rarogne tout en disposant d'excellents techniciens, fait preuve d'autorité en ce qui concerne la condition physique ce qui lui permettra de tenir tête à son adversaire classé supérieurement durant les 45 premières minutes. Régamey, qui est une excellente acquisition, s'entend fort bien avec Coutaz Bernard, qui, lui aussi, n'a rien perdu de son jeu et de sa rapidité, alors qu'il défendait encore les couleurs du F.C. Chaux-de-Fonds. Le gardien Fischli se distingue à son tour et Martigny ne doit avoir aucun souci pour la défense de ses buts.

En seconde mi-temps, Renko et Kaellin reprennent leur place et Rarogne, durant de longs instants ne saura plus à quel saint se vouer et devra encaisser 4 buts signés Giroud Ulysse et Régamey. Le gardien junior haut-valaisan ne nous parut pas encore en forme et aurait pu éviter l'un ou l'autre de ces buts. L'absence de l'entraîneur Zurbriggen se fit également ressentir et Rarogne a droit aux circonstances atténuantes.

Suite à ce match, nous pouvons envisager le prochain début du championnat avec confiance pour les deux équipes. Les acquisitions de Martigny sont excellentes et si Martigny saura s'adapter immédiatement au rythme de la ligue nationale et surtout au « physique » de cette catégorie de jeu, nous sommes persuadé que son classement en fin de saison réjouira tous ses supporters.

Quelques jeunes recrues nous firent également bonne impression, en particulier Rigoni et Pitteloud.

Quant à Rarogne ses prestations nous prouvèrent une fois de plus que la perte de points sur le terrain nouvellement aménagé dans cette petite localité sera plutôt rare.

Souhaitons bonne chance aux deux formations qui firent tant plaisir aux sportifs valaisans durant la saison écoulée. R.

Tournois F.C. Ayent

1. Conthey ;
2. Ayent ;
3. Chailly ;
4. Lens ;
5. Grimisuat ;
6. Savièse.

F.C. Ardon

1. Ardon ;
2. Fully ;
3. Vétroz ;
4. Monthey.

BRIGUE

Un jeune peintre valaisan à l'honneur

Le jeune peintre valaisan, M. Alfred Grünwald, de Brigue, vient de recevoir le prix de la fondation Pro Arte à Berne. Nos compliments.

Généreux don

Les autorités religieuses de la ville de Brigue ont reçu, heureuse surprise, un don anonyme de 10.000 fr. pour financer la construction de la nouvelle église.

LES MAYENS DE SION
Lundi 1er août à partir de 20 h.



conduit par l'orchestre « Michel Sauthier », 5 musiciens
Organisé par le
SKI-CLUB AGETTES
INVITATION SPORTIVE

Malgré les Jeux Olympiques Intense activité sportive en Suisse

Les Jeux de la XVIIe olympiade seront solennellement ouverts le 25 août dans le magnifique Foro Romano de la « Ville éternelle ». La Suisse, avec ses 150 représentants, prend une place honorable dans le cortège des athlètes qui réunira 85 nations du monde entier.

CHAMPIONNATS SUISSES D'ATHLETISME A LUGANO

Dans la perspective des Jeux olympiques, plusieurs manifestations sportives prennent une signification particulière, notamment les championnats suisses d'athlétisme des 6 et 7 août à Lugano. Nos sélectionnés olympiques tiendront à démontrer qu'on trouve également des athlètes de classe internationale dans un petit pays alpin comme le nôtre et les titres seront chers dans les courses et les sauts comme dans les lancers. Trois noms sont d'ores et déjà à retenir : Muller, le coureur le plus rapide sur 100 mètres avec 10,3 secondes, Maurer, détenteur du record suisse de saut en hauteur avec 2 m. et enfin Barras qui a franchi à Munich 4,4 m. à la perche. Peut-être l'un ou l'autre de ces athlètes parviendra-t-il à améliorer encore son record lors des joutes de Lugano.

Les meilleurs athlètes suisses ont encore l'occasion de rencontrer les prestigieux champions allemands les 20 et 21 août à Fribourg-en-Brisgau.

DEUX GRANDES MANIFESTATIONS HIPPIQUES

Tous les amis du cheval ne manqueront pas d'envahir pacifiquement les Franches-Montagnes où se déroulera, le 7 août, la deuxième journée du traditionnel marché-concours de Saignelégier. C'est l'occasion de suivre les courses paysannes et de parcourir le Jura qui se présente si magnifiquement à cette saison. En outre, cette fête du cheval offre l'agrément d'une réunion entre villageois et citadins.

Les 20 et 21 août, l'intérêt du sport hippique se déplace à l'Ouest, plus précisément à Yverdon où l'on s'apprête à donner beaucoup d'éclat aux courses et aux concours organisés sur l'hippodrome situé au bord du lac de Neuchâtel. Yverdon fut d'ailleurs la première ville à entretenir avec soin un hippodrome permanent.

Le calendrier présente encore le concours hippique de Wil (6 et 7 août), les concours de dressage et de saut de Dielsdorf, au pied du Regensberg (13 et 14), le concours hippique de Zoug (27 et 28). Le chef-lieu du plus petit canton suisse a son cachet et une visite s'impose.

CHAMPIONNATS SUISSES DE NATATION

Zurich organisera les championnats suisses de natation et de plongeon les 13 et 14 août, à la plage du Mythenquai. Du beau sport en perspective.

AUTOMOBILISME

En sport automobile, l'épreuve la plus intéressante est la course de côte Olon-Villars qui compte non seulement pour le championnat national, mais également pour le championnat d'Europe de la montagne. Tout comme l'an dernier, cette épreuve extrêmement passionnante réunira l'élite des conducteurs européens et, du même coup, la grande foule dans la coquette station vaudoise dont on sait qu'elle recevra, au mois de décembre, le grand cours annuel des écoles suisses de ski avec une multitude d'élèves. L'épreuve des 27 et 28 août est l'une des plus difficiles que l'on connaisse et le vainqueur est toujours un pilote de choix.

GRANDES FETES ALPESTRES

Bien que la prochaine fête fédérale de jeux alpestres n'ait lieu que dans un an à Zoug, de nombreuses manifestations régionales sont organisées un peu partout, en prévision des grandes joutes de 1961. C'est ainsi que le roi de la lutte, Eugène Holzherr rencontrera à Binningen le 4 août des athlètes désireux de s'attaquer à la couronne du Bâlois. Entre parenthèses, on peut regretter que les journées cantonales bâloises (ville et campagne), argoviennes et solettoises coïncident chaque année avec la belle fête du Brünig, de loin la plus ancienne et la plus connue. N'a-t-on pas dénombré plus de 1 000 véhicules au parc du col le jour de la fête? D'ailleurs, dans l'arène naturelle située à la limite des cantons de Berne et d'Unterwald, ce sont les représentants de plus de 12 cantons voisins qui s'affrontent farouchement. Et les possibilités sont nombreuses de joindre le Brünig depuis la haute vallée de l'Aar ou depuis la Suisse primitive, sans négliger les promenades et les courses de montagne dans un site merveilleux facilement accessible en train et en voiture.

Les amateurs de jeux typiquement suisses peuvent encore retenir les dates suivantes : 21 août, journée nationale des gymnastes de la Suisse centrale à Baar, sur la route Zurich-Gothard ; le même jour, fête de lutte à Sempach ; le 28 août, grande journée bernoise à St-Imier.

AUTRES MANIFESTATIONS IMPORTANTES EN AOUT

Un motocross a lieu le 7 à St-Gall. Du 9 au 14, dans cette même ville, les championnats suisses de tennis. A Wohlen, cité industrielle sur la route Zurich-Berne, un motocross international est prévu le 14. Il est intéressant de remarquer, en passant, l'essor réjouissant que ce sport a pris en Suisse. Le 14 août, les athlètes des grandes sociétés participeront à la finale du championnat suisse interclubs ; c'est au Letzigrund zurichois où se trouve « la piste centrale la plus rapide du monde » que se déroulera cette confrontation. Signalons encore qu'avant ou après les Jeux

Olympiques, un grand meeting international est prévu dans ce stade qui agit aujourd'hui comme un aimant sur les meilleurs athlètes du monde, le 14 août également, course de côte automobile Sierre-Montana. Des motocross sont annoncés le 21 à Bienne et à Udorf, près de Zurich. En outre, on suivra avec intérêt les championnats suisses de golf organisés du 24 au 27 à Genève.

Les Lausannois ont le privilège d'assister les 27 et 28 à la Blécherette aux championnats suisses d'aviation alors que Thoune, du 27 au 29, sera le théâtre d'une manifestation particulière spectaculaire : la fête fédérale de harnus.

Extraits du 43^e Rapport de la Chambre valaisanne de commerce

(Suite)
(Voir « Nouvelliste » de mercredi 22 juillet)

A la fin du mois, de bonnes pluies contribuent encore à améliorer la situation en Vallais et, dans la presse, on commence déjà à parler de 1959 comme d'une année de grands vins.

Il a fallu cependant redoubler d'attention pour combattre l'oïdium sur les cépages sensibles, Rhin, Riesling et Arvine, cette maladie étant celle des années chaudes et sèches.

Juillet débute par une bonne vague de chaleur qui fatigue beaucoup les gens d'intérieur, mais fait le bonheur des paysans, partout où l'eau pour les arrosages ne manque pas. Dans les journaux on ne lit, en gros titres, que « La vague de chaleur », « il fait aussi chaud à Paris qu'au Sahara », « 49° C à l'ombre en Espagne », « Chaleur tropicale à Bâle ».

Et les gens se rencontrent en se disant « On ne peut plus la dire » (la dire quoi?), « On n'a jamais vu une chaleur pareille » ; ceci est tout naturel parce qu'on oublie tout très vite et qu'on ne note jamais rien.

Nous n'aurions jamais à nous plaindre de pareilles vagues de chaleur si, comme c'est assez souvent le cas, elles ne se terminaient par des orages de grêle dans certaines régions. Tel fut le cas, le 12 juillet, entre Saillon-Leytron-Chamoson, où un orage de grêle, accompagné d'une pluie diluvienne, cause des dommages estimés à plus d'un million de francs, et cela dans l'espace de quelques minutes.

La seconde moitié du mois fut chaude à très chaude, mais entrecoupée de quelques précipitations qui la rendent très supportable ; en outre, comme nos bisses ne manquaient pas d'eau, le vignoble profita largement de ces conditions très favorables pour lui. La végétation est très forte partout et, à la fin du mois, on trouvait des raisins tournés de Fendant, Malvoisie, Pinot noir, Rhin, un peu partout.

Hors de chez nous, la situation était toute différente et la sécheresse causait de sérieuses préoccupations dans le Jura, dans tout le nord de la France, dans le sud de l'Italie où le litre d'eau se vendait 20 litres ! et, chose extraordinaire, dans le nord de l'Allemagne.

Cette pénurie d'eau, dans une partie de ces régions, ira en s'accroissant pendant tout le mois d'août, où les journaux nous apportent des photos représentant le rationnement de l'eau aux habitants qui reçoivent même des cartes, comme au temps de la guerre pour les produits alimentaires. Pour nous, août fut un mois très beau qui permit de rentrer moissons et regains dans les meilleures conditions.

C'est certainement un jour brûlant d'un mois pareil que Lecomte de Lisle a pu écrire :

Midi, roi des étés, épandu sur la plaine,
Tombe en nappes d'argent des hauteurs
du ciel bleu.
Tout se tait. L'air flamboie et brûle
[son haleine,
La terre est assouplie en sa robe de feu.

Puissions-nous seulement ne voir jamais que des mois d'août aussi favorables à nos cultures que le fut celui de 1959. Hélas, les premières colchi-

ques qui apparaissent déjà le 23 annonçaient que cette belle chaleur touchait à sa fin et que l'automne était à la porte.

Avec septembre, il débuta comme c'est toujours le cas chez nous, par des matins de légère brume que le soleil déchire brusquement vers les 8 heures pour briller ensuite avec éclat jusqu'à son coucher. C'est ce que nous appelons « le temps d'automne », avec ses nuits déjà fraîches qui couvrent le raisin de brume, ses journées claires et chaudes où la grappe se dore pour toutes nos futures volutes.

Mais, à ce moment, la sécheresse se fait sentir, là où l'eau, pour une raison ou pour une autre, a manqué au cours des travaux d'été. Heureusement, une petite pluie, le 17 au soir (6 mm. d'eau) vient déclencher d'abondantes rosées et depuis lors l'enchantement des belles vendanges va pouvoir se réaliser. Naturellement, comme le temps n'a pas obéi à ceux qui le fabriquent dans nos observatoires officiels, on a pu lire, dans la presse, le communiqué suivant : **Septembre 1959 a prolongé, l'accentuant encore, l'anomalie exceptionnelle du climat de la présente année — la température a été trop forte, tandis que les pluies restaient d'une rare indigence.** Paraphrasant une exclamation d'un grand théologien, nous pouvons dire, à notre tour : **Eh bien heureuse anomalie, qui nous a valu d'aussi belles et bonnes vendanges !**

Celles-ci, au 1er octobre, battaient déjà leur plein par un temps idéal et, de fait, grâce à cet été météorologiquement discipliné, elles furent aussi abondantes que d'exceptionnelle qualité.

Au total, en décèlla :

| |
|------------------------------|
| 33 331 125 litres de Blanc |
| 6 989 748 litres de Rouge |
| avec un degré moyen de : |
| 82,9 Oechsle pour le Fendant |
| 89,2 pour le Johannisberg |
| 93,8 pour le Pinot noir |
| 89,5 pour le Gamay. |

De nombreux sondages, allant jusqu'à plus de 120 degrés Oechsle, pour des spécialités vendangées tard (Hermitage, Riesling, Rhin et même Pinot noir) furent enregistrés, permettant bien de dire que les vins de 1959 sont parmi les grands vins du siècle. Souhaitons que nous puissions tous en voir, et surtout en boire, de nombreux pareils.

Les belles vendanges firent, pour ceux qui ne mettent pas tous leurs œufs dans le même panier, oublier les déceptions de la production fruitière, à laquelle, étant donné la loi de l'alternance dont on discute toujours beaucoup, on devait du reste s'attendre.

A fin octobre, les récoltes étaient à peu près toutes rentrées et n'eurent guère à subir les effets des pluies qui tombèrent à ce moment-là. Il n'en fut pas de même de nos soldats du Rég. 6 qui, mobilisés par une belle journée le 26, ne tardèrent pas à se trouver dans la neige descendue jusqu'à 1.200 mètres et qu'ils supportèrent sans défaillance, en vrais et endurants montagnards. Les derniers jours de leur cours de répétition se terminèrent par le beau temps, ce qui leur permit de rentrer au moins secs dans leurs foyers.

(A suivre) 3



Fête haut-valaisanne de gymnastique

Renvoyée pour cause de mauvais temps, la manifestation annuelle de l'Association haut-valaisanne de gymnastique qui devait se dérouler le 26 juin, a été reportée au dimanche 21 août.

C'est la jeune section d'Eyholz qui assure l'organisation de cette fête. Contrairement aux autres années où la manifestation avait lieu sur une journée entière, cette année elle se disputera seulement l'après-midi.

Gageons que le beau temps soit de la partie et donne ainsi aux 11 sections Haut-Valaisannes, l'occasion de se retrouver dans une joute pacifique qui attire chaque année de nombreux spectateurs.

Match artistique Valais-Vaud, Vercorin le 7 août 1960

Le traditionnel match à l'artistique Valais-Vaud aura lieu cette année en Valais. La section de Chalais, avec son dévoué président Edmond Rudaz en tête, assure l'organisation, ceci conjointement avec l'Association Cantonale des Gymnastes à l'Artistique.

L'idée de faire disputer cette rencontre dans la sympathique station valaisanne de Vercorin, a été accueillie partout avec plaisir. Dans le cadre merveilleux de ses forêts, la place de fête de Vercorin verra affluer estivants et amis de la gymnastique pour applaudir des champions de la magnésie.

Les équipes sont prêtes. Après les diverses manifestations cantonales, chaque Association a procédé à une sélection sévère. Pour nos hôtes, le champion Feilbaum sera de la partie avec les frères Jossevels, Hollenweger, Leuba et Knupfel, tandis que les Valaisans ont porté leur choix sur les trois couronnés fédéraux, Elsig, récent champion valaisan, Ebner et Salzmann, épaulés des chevrons Borella, Terrier et Berthoud, Rotzer étant désigné comme remplaçant.

Cette année le résultat dépendra de la forme des champions. En effet jamais dans les annales de l'Association Valaisanne nous n'avons pu aligner une équipe aussi homogène. Faut-il en déduire que la victoire sera valaisanne? N'allons pas si loin et souhaitons que la meilleure équipe gagne. Ce match se disputera l'après midi des 14 heures, sous l'expertise direction du chef technique Tony Kalbermatten de Monthey.

Bonne chance à la délégation valaisanne, quant à vous amis vaudois, sachez que vous serez bien reçus.

Challenge « Propagande »

Mis en compétition par la Commission Cantonale de Presse et de Propagande, ce challenge retient l'at-

tention de toutes les sections de l'ACVG.

Actuellement, au milieu de la compétition, le classement voit en tête la section de Brigue avec 4 points perdus, devant Vernayaz et Naters 6 points perdus, Bramois, Gampel et Charrat 8, Stalden et Glis 9, Viège 10, Saxon 11, Eyholz et Sion 12, Chippis Martigny-Bourg et Conthey 13 etc.

Ce challenge, une magnifique chance valaisanne, sera attribué lors de l'assemblée des Délégués de Riddes au mois de novembre.

Bonne chance !!!

Cinéma ETOILE Martigny

Lundi 1er et mardi 2 août. Basé sur des faits authentiques, voici un extraordinaire film de Science-fiction : **LE PIONNIER DE L'ESPACE**. Cette réalisation est de très loin la plus étonnante, la plus étrange aventure qu'on ait tournée. C'est un film qui devance la nouvelle de demain. Mais, est-ce qu'un film peut prévoir l'avenir, et révéler ce qui attend le pionnier de l'espace? Qui sait? **Dés mercredi 3.**

Le couple choc de l'écran! Gina Lollobrigida et Frank Sinatra dans **LA PROIE DES VAUTOURS**. Ce grand film d'aventures et d'action a été réalisé en CinémaScope et en Couleurs dans la jungle birmane.

RADIO-VATICAN

Emissions françaises

TOUS LES JOURS

12 h. 45 : Répétition de l'émission de la veille à 20 h. 15. Ondes : 31.10, 25.67, 19.84, et 19.6.

15 h. 30 : Journal parlé édition française. Ondes : 31.10, 25.67, 19.84 et 19.6.

20 h. 15 : La causerie du jour (voir programme ci-dessous). Ondes : 41.21, 31.10, 25.67, 19.6.

21 h. 00 : Le chapellet. Ondes : 48.47, 41.21, 31.10, 25.67 et 19.6.

Le jeudi à :

17 h. 00 : Concert spirituel. Ondes : 48.47, 41.21, 31.10, 25.67 et 19.6.

Le dimanche à :

9 h. 30 : Messe en rite latin. Ondes : 41.21, 31.10, 25.67, 19.84.

PROGRAMME QUOTIDIEN

Lundi, 1er août :

20 h. 15 : Les intentions de l'Apostolat de la prière pour le mois d'août.

Mardi 2 août :

20 h. 15 : Tour du monde missionnaire.

Mercredi 3.

20 h. 15 : Münich capitale provisoire de la prière eucharistique.

Jeudi 4.

17 h. 00 : Concert spirituel. Programme non parvenu.

20 h. 15 : Lettre de Belgique.

Vendredi 5.

20 h. 15 : Editorial de la semaine.

Samedi 6.

20 h. 15 : Tour du monde catholique.

Casino Montreux

CE SOIR FÊTE NATIONALE SUISSE GRANDE SOIRÉE DANSANTE

ILLUMINATION DES JARDINS ET DE LA PISCINE

DEBUTS DE L'ENSEMBLE RENOMME JEAN RINGS

avec les chanteurs sud américains

Maria Bonita et José Moreno

NOUVEAU PROGRAMME D'ATTRACCIONS

SALLE DE JEU

On cherche
**Tailleur
dames**

place à l'année, ras-jetti accepté.
S'adr. Roger Galloppini, Sion. Tél. (027) 2 27 09.

A vendre
Taximètre
Brun, 1958.
Procompieur, Plaines-du-Loup 34, Lausanne, tél. : 25 90 45.

A VENDRE

bas prix ou échange

JEEP WILLYS, mod. CJ 2 A, bâche etc. Fr. 3.400.—

JEEP WILLYS, mod. CJ-A, impec. rev. tot. Fr. 4.500.—

2 REMORQUES, base, /pont fixe, dep. Fr. 750.—

1 Poulie/Prise de force p. Jeep av. pompe à eau.

Tél. (026) 6 33 38.

On cherche
jeune homme

comme porteur. Gage Frs. 150.— par mois, nourri et logé.

Boulangerie R. TAILLENS, Martigny-Bourg. Tél. 6 19 05.

**Toujours
bien rasé avec 0,06
Rasex**

Buck Ryan détective

(Copyright by Cosmopress)



HAUT-VALAIS

VIEGE

Une voiture sort de la route

Dans la nuit de samedi à dimanche, une voiture valaisanne est sortie de la route entre Eholz et Viège. Relevé avec quelques blessures sans gravité, le conducteur a été transporté à l'hôpital de Viège.

GAMPEL

Un jeune homme se noie dans la Lonza

M. Rinaldo Kalbermatten, âgé de 28 ans, célibataire, de Steg, est tombé dans la Lonza samedi soir vers 10 h 30. N'étant pas de retour à minuit, ses parents se sont mis à sa recherche, sans toutefois avertir la police de la disparition de leur fils. Ce n'est que dimanche à 8 heures du matin que les ouvriers du barrage de la Souste ont repêché le corps du malheureux.

ZERMATT

Chute d'un touriste dans la paroi est du Cervin?

Un touriste allemand, ayant entrepris vendredi l'escalade de la paroi est du Cervin, sans guide, aurait été victime d'une chute selon des témoins de l'accident. Bien qu'aucune disparition n'ait été officiellement signalée, deux alpinistes partirent à la recherche du malheureux et, sans avoir pu retrouver une trace, confir-

mèrent toutefois la rumeur. Une colonne de secours attend que les conditions atmosphériques soient plus favorables pour se mettre en route.

Tout est bien qui finit bien

Une cordée d'alpinistes, partie samedi pour l'ascension du Breithorn, sous la direction d'un guide compétent, qui n'était pas rentrée dans la soirée à Zermatt, ne laissa pas d'inspirer de vives inquiétudes. Mais, dimanche tous les membres de l'expédition rentrèrent sains et saufs. Le mauvais temps avait imposé un bivouac de fortune pour la nuit.

ALBINEN

Vélocitiste contre voiture

M. Walter Seewer de Loèche, qui circulait en voiture sur la route Loèche-Albinen en direction de cette dernière localité, est entré en collision avec un vélocitiste piloté par M. Roland Bayard de Varonne, qui venait en sens inverse. Dégâts matériels.

LOECHE

Le malheur des uns fait le malheur des autres

Trois voitures se sont télescopées hier sur la route cantonale, entre la ferme de Finges et l'Ermitage, à la suite du dérapage d'une voiture française sur la chaussée mouillée.

La première, que conduisait M. Michel La Tenna, d'origine française, s'était arrêtée pour voir la voiture endommagée sur le bas côté. La seconde, hollandaise, l'emboutit, n'a-

vant pu stopper à temps; le conducteur, M. Jacobus Schoonbrood, sortit de son véhicule en laissant ouverte la portière mais celle-ci fut accrochée par une troisième voiture survenant au même instant et conduite par M. Pierrot Monesso de Renens. Après ces choc successifs, de gros dégâts matériels sont à déplorer.

SIERRE

Un scootériste gravement blessé

Un scooter, piloté par M. Michel Lovis, 22 ans, domicilié à Chalais, accompagné de M. Arthur Botta, d'origine italienne travaillant à Chippis, est sorti de la route à Sous-Géronde après avoir dérapé, dimanche matin vers 3 h.

Le conducteur, transporté à la clinique Beau-Site, souffre de plaies au visage et sa lèvre inférieure a été arrachée en partie. Quant au passager n'ayant que des contusions superficielles, il put regagner son domicile.

SION

Un chauffeur séduois victime d'une fâcheuse mésaventure

Samedi, vers 1 heure du matin, un camion appartenant à une entreprise de Sion, circulait à vitesse réduite, en direction de Lausanne. Il transportait un silo à ciment de 4 m. 60 de haut sur 3 m. de large. Le haut du silo heurta avec violence la base de la passerelle en béton située 100 mètres à l'ouest de la gendarmerie de Cully.

Le choc endommagea la passerelle et le silo, qui glissa sur le pont du camion sans toutefois tomber. Le convoi resta bloqué à Cully jusqu'au matin. Ce n'est pas la première fois que cette passerelle provoque de mauvaises surprises.

Réunion du Conseil Général

Le Conseil général est convoqué en séance le mercredi, 10 août 1960, à 20 h. 30, à la salle du Grand Conseil, à Sion.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la dernière séance.
2. Message du Conseil municipal concernant l'achat et l'échange de terrains et les crédits supplémentaires y relatifs.
3. Divers.

La Kermesse des petits lits blancs

Le dimanche 7 août aura lieu la traditionnelle Kermesse des petits lits blancs, aux Mayens de Sion, sur le bel emplacement de la Pouponnière. Encore plus que les autres années, la Pouponnière elle-même et ses nombreux amis et bienfaiteurs se sont mis à l'ouvrage pour que la fête soit belle et réussie. Il y aura des comptoirs encore plus nombreux et magnifiquement garnis. Les Mamans trouveront à des prix vraiment avantageux de quoi vêtir coquettement leurs enfants, leurs jeunes gens (Sestrières, pyjamas, training) et trouveront aussi pour elles-mêmes de bien jolis vêtements, de pratiques tabliers de cuisine etc. etc. On le sait, le bénéfice de cette Kermesse sert à financer le séjour en montagne de nombreux petits enfants et c'est donc aux enfants de chez nous qu'on rend service en venant à notre kermesse. Le comptoir des Pâtisseries sera bien garni, mais c'est avec reconnaissance que nous recevons encore quelques bons gâteaux que les ménagères voudront bien faire pour nous. Il y aura naturellement aussi la Pêche miraculeuse pour les enfants, un très beau comptoir de jouets. Les élèves nurses ont confectionné de ravissantes toilettes de poupée qui feront le bonheur de vos fillettes. Que tout le monde réserve le dimanche 7 août, pour la Kermesse de la Pouponnière. Personne ne e regrettera. A 10 h. il y aura la Ste Messe sur l'emplacement de la fête.

ARBAZ

Fête de la mi-été

La fête de la mi-été se déroulera cette année les 14 et 15 août à Planège. Planège est situé sur un joli plateau, à l'ombre des mélèzes, en bordure de la Sionne. On y accède en voiture.

Durant les jours d'été, Planège reçoit la visite de nombreux promeneurs qui viennent en ce lieu tranquille trouver un peu de fraîcheur et de repos, faire une raclette ou une grillade.

Planège est aussi le départ du chemin de croix qui conduit à la petite chapelle de N.-D. des Neiges. C'est donc dans ce cadre unique que nous vous invitons à venir nombreux en famille ou en société, durant ces deux jours.

La fanfare «Espérance» d'Arbaz nous prêtera son concours ainsi que le Cercle des Costumes arbasiens qui présentera ses danses folkloriques.

VERNAYAZ

Rendez-vous...

Dimanche, deux scootéristes qui circulaient en direction de Martigny, se sont heurtés entre Miéville et Vernayaz. Il s'agit de MM. Cosimo Degiorigi et Sergio Marchi, tous deux domiciliés à Genève.

Il n'y eut que des dégâts matériels.

... d'Italiens

Hier soir, vers 8 heures moins le quart, deux voitures italiennes se sont accrochées lors d'un dépassement hasardeux, à l'intérieur du village de Vernayaz. Les dégâts matériels ne sont pas très sérieux.



Monsieur Gaston REMY-POUGET et sa fille Catherine, à Martigny, Monsieur Camille POUGET, à Orsières,

Monsieur et Madame Georges POUGET-RAUSIS et leurs enfants Nicole, Isabelle, Jean-Jérôme et Françoise, à Orsières,

Monsieur et Madame Pierre POUGET-ABBET et leurs enfants Pierre-Alain et Michel, à Martigny,

Madame et Monsieur René DU PASQUIER-REMY et leur fille Nelly, à Charmey,

Madame et Monsieur Edouard REMY-REMY, à Bulles,

les enfants et petits-enfants de feu Léonce JORIS-POUGET, à Sierre, Martigny et Orsières,

les enfants et petits-enfants de feu Emile POUGET-RAUSIS, à Orsières,

les enfants et petits-enfants de feu Marcel TROILLET-POUGET, à Orsières et Martigny,

Madame Cécile DELUZ-RAUSIS, à Martigny,

Madame et Monsieur Louis MORET-RAUSIS, à Martigny,

Madame et Monsieur Frédéric STRUDEL-RAUSIS, à Lausanne,

Madame Jean RAUSIS-JULLAND et ses enfants, à Saint-Maurice,

ainsi que les familles Pouget, Rausis, Gabioud, Morand, Crittin, Payot, Lovy et Rossier, à Orsières, Sierre, Martigny, Monthey, Chamonix et Nengent-sur-Marne,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame Marie-Madeleine REMY née Pouget

leur très chère épouse, mère, fille, sœur, belle-sœur, tante, nièce et cousine, décédée le 31 juillet 1960 dans sa 45ème année, munie des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Orsières le mercredi 3 août 1960 à 10 h 15.

P. P. E.

Cet avis tient lieu de faire-part.



Monsieur Joseph GUIGOZ, à Lourtier, Madame et Monsieur Hubert MICHEL-LOD et leurs enfants Jean-Blaise et Michel, à Lourtier,

Madame et Monsieur Jean BRUCHEZ-GUIGOZ et leurs enfants Marie-Danielle, Isabelle et Claude, à Lourtier,

Madame et Monsieur Théophile FEL-LAY-TROILLET et leur fils,

Madame Vve Angeline TROILLET et son fils, Madame et Monsieur Alfred BRUCHEZ-GUIGOZ, leurs enfants et petits-enfants,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part de la perte cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

Madame Louise GUIGOZ née Troillet

leur chère épouse, mère, belle-mère, grand-mère, sœur, belle-sœur et tante enlevée à leur tendre affection le 30 juillet 1960, dans sa 63ème année, après une longue et douloureuse maladie chrétiennement supportée, et munie des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Châble le mardi 2 août à 9 h 30.

Un service de cars partira du domicile mortuaire à 9 heures.

Priez pour elle.

La défunte était membre de l'Alliance.

Cet avis tient lieu de faire-part.



L'ADMINISTRATION COMMUNALE D'EVIONNAZ

a le grand regret de faire part du décès de

Madame Hélène GAY-FRARET

mère de son dévoué et fidèle secrétaire.

L'ensevelissement aura lieu à Evionnaz le lundi 1er août 1960 à 10 heures.



Madame Jacques SIMONETTA-KRAFT, à Toulouse,

Madame et Monsieur Pierre VAYSIERES-SIMONETTA et leurs enfants Joëlle et Hélène, à Toulouse,

Monsieur et Madame Bertrand SIMONETTA-ZRYD et leurs enfants Bruno et Marion, à Toulouse,

Madame Alfred KRAFT, à Toulouse, Monsieur Edmond SIMONETTA, ses enfants et petits-enfants, à Sion, Brigue et Martigny,

Monsieur et Madame Antoine SIMONETTA, leurs enfants et petits-enfants, à Madrid, Zurich et New-York,

Monsieur et Madame Albano SIMONETTA et leurs enfants, à Martigny,

Monsieur le Docteur et Madame Pierre SIMONETTA et leurs enfants, à Echallens,

Mademoiselle Gabrielle SIMONETTA, à Rome,

Madame et le Docteur André PASQUIER-SIMONETTA et leurs enfants, à Saxon,

Les familles COUCHEPIN, TISSIERES, CLOSUIT, ARLETTAZ et alliées

ont la douleur de faire part de la perte cruelle qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

Monsieur Jacques SIMONETTA INGENIEUR E.P.F. INGENIEUR CONSEIL

leur cher époux, père, beau-père, grand-père, beau-fils, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, neveu et cousin décédé accidentellement le 30 juillet dans sa 62ème année.

Les obsèques auront lieu à Toulouse,

le mardi 2 août 1960 à 10 h 00 en l'Eglise St-Etienne.

Toulouse, Jardin Royal 8.

Cet avis tient lieu de faire-part.

P. P. L.



Le Conseil d'Administration d'ETUDES ET ENTREPRISES S.A. Martigny

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Jacques SIMONETTA Ingénieur E.P.F.

son compétent et dévoué Président survenu accidentellement le 30 juillet 1960.

Les obsèques auront lieu à Toulouse,



Le Personnel d'ETUDES ET ENTREPRISES S.A. Martigny

attristé par le décès de

Monsieur Jacques SIMONETTA Ingénieur E.P.F.

Président de la Société gardera de lui un profond souvenir.



Monsieur et Madame Pierre NANCHEN-JOLY et leurs enfants Marie-Claude, Jean-Marie, Marie-Joséphe, Dominique, Pierre-Alain, Marie-Noëlle, François-Gérard et Pascal, à Sion,

Monsieur et Madame Emile JOLY-SURDEZ, leurs enfants et petits-enfants, à Genève, Travers et Neuchâtel,

ainsi que les familles parentes et alliées ont la douleur de faire part du décès de la petite.

Marie-Alice NANCHEN

leur très chère fille, sœur, petite-fille, nièce et cousine, que Dieu a rappelée à Lui le dimanche 31 juillet 1960, dans sa troisième année.

L'ensevelissement aura lieu le mardi 2 août à 11 heures, en la cathédrale de Sion.

« Je chanterai éternellement la louange du Seigneur. » (Psaume)



LA SOCIETE FEDERALE DE GYMNASIQUE

Section de St-Maurice

a le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Hélène GAY-FRARET

mère de son dévoué membre Aloys Gay-Fraret.

L'ensevelissement aura lieu à Evionnaz le lundi 1er août, à 10 heures.

Les arbitres valaisans se réunissent

Primitivement prévue à Saillon, chez le grand ami des arbitres, Camille Besse, l'assemblée générale de la région valaisanne de l'Association Suisse des Arbitres (ASA) dut être déplacée à Saxon à l'Hôtel de la Gare et cela pour de simples raisons « techniques ». Ce petit changement de dernière heure fit naturellement retarder quelque peu le début de ces intéressantes délibérations présidées, comme d'habitude, avec compétence par M. Georges Craviolini de Chippis. Le président central se fit un plaisir tout particulier de souhaiter la bienvenue à M. Marcel Castan, membre d'honneur de l'association valaisanne des arbitres et président suisse des vétérans-arbitres, à M. Jean Lutz, vice-président de la commission suisse des arbitres et nouveau préposé technique de l'arbitrage en Valais, M. Jean Schüttel, représentant du comité central et de la commission d'arbitrage et à tous les arbitres présents. Les différents rapports, celui du secrétaire Bétrisey, celui du président, toujours aussi explicite et complet, celui du trésorier A. Favre qui confirme la situation financière saine de notre région et enfin celui du préposé à la caisse de secours Arluna trouvent un auditoire attentif et intéressé et l'approbation générale de tous les membres présents. Beau signe de confiance à l'égard de nos dévoués membres du comité. Aussi rien d'étonnant si au chapitre des élections présidées par M. Jean Lutz, tous furent renommés pour une nouvelle période par des applaudissements nourris de l'assistance. Relevons du rapport de M. Craviolini que la quantité des arbitres fait malheureusement toujours défaut mais qu'au moins cette insuffisance est quelque peu compensée par une qualité réjouissante et toujours grandissante grâce à la peine que se donnent nos instructeurs lors des cours obligatoires et des causeries imposées. Les arbitres valaisans ont dirigé 777 rencontres durant la saison écoulée alors que des collègues empruntés à d'autres régions en ont arbitré 356, chiffre énorme mais inévitable tant que les clubs valaisans ne nous seconderont pas dans le recrutement.

Notons qu'une proposition émanant du comité-directeur et prévoyant une réduction sensible des cotisations ne trouva pas grâce auprès de l'assemblée qui, après des explications données par les collègues Schüttel et Rey-Bellet se rallia à une forte majorité à la proposition faite par le premier nommé et qui était plus modérée.

Nos invités, MM. Castan et Lutz, se firent également un plaisir d'adresser quelques aimables paroles à l'égard de leurs collègues valaisans et l'assemblée registra surtout avec beaucoup de fierté la présence de M. Lutz qui le matin encore siégeait à un congrès des arbitres internationaux à Paris d'où il revint en droite ligne pour ne pas manquer les délibérations de ses « protégés ». Sous le point Divers, plusieurs collègues eurent l'occasion de s'exprimer librement, de faire part de leurs petites déceptions et après avoir entendu avec patience toutes ces petites doléances, M. Lutz mit le point final par un point de vue compétent et surtout basé sur une grande et longue expérience.

Avant de se quitter pour quelques heures (tournoi romand le lendemain) les arbitres valaisans tenaient à rendre hommage à leur jubilaire Arthur Arluna qui fêtait ses vingt ans d'arbitrage. C'est le membre d'honneur, M. Castan, qui s'adressa à notre collègue très ému en lui rappelant les mauvais (si vite oubliés) mais surtout les beaux souvenirs d'un arbitre ayant fonctionné pendant 20 ans à la satisfaction de ses

chefs directs et, au nom de l'Association suisse des arbitres et des arbitres valaisans l'orateur remit au jubilaire l'insigne-or de mérite ainsi qu'une superbe médaille reconnaissant d'une activité aussi importante que celle déployée par l'excellent collègue et ami Arluna. A son tour ce dernier s'adressa ensuite à l'assemblée pour la remercier de l'aimable geste à son égard tout en lui rappelant avec la bonhomie qui le caractérise que par suite d'une erreur administrative on l'avait frustré d'une année d'activité (!) mais que sa joie était d'autant plus grande aujourd'hui puisque c'était précisément le président suisse des vétérans et membre d'honneur de son association qui lui remettait personnellement le grand mais unique cadeau traditionnel.

Ainsi prirent fin les délibérations de la région valaisanne des Arbitres qui prouvèrent aux participants que l'esprit sportif et même la camaraderie entre collègues valaisans ne sont pas très loin de la perfection et, à notre avis, c'est l'un des points de cette assemblée générale 1960.

Tournoi romand des Arbitres

Dimanche eut lieu au Parc des Sports de Saxon le Tournoi romand des Arbitres et, fait particulièrement réjouissant, toutes les équipes, soit celles de Genève, Vaud, Fribourg, Neuchâtel et Valais, y prirent part, ce qui est un signe de franche camaraderie entre les différentes régions. A part les invités de la veille, MM. Castan et Lutz, nous avons également remarqué la présence de plusieurs anciens arbitres de Ligue supérieure qui ainsi prouvèrent une fois de plus tout l'intérêt qu'ils portent à la cause qui nous est chère et pour laquelle aucun déplacement n'est trop long. Merci à toutes ces autorités qui ont donné suite aux invitations du comité valaisan des arbitres et espérons qu'elles garderont un excellent souvenir de leur bref séjour parmi les collègues valaisans.

Le banquet fut servi à la salle du Casino ainsi qu'à l'Hôtel de la Gare et de courts mais excellents discours, qui pour la plupart évoquèrent des souvenirs magnifiques aussi bien en tant qu'arbitres que joueurs, furent prononcés à cette occasion.

Les rencontres furent disputées avec une parfaite correction et les arbitres n'eurent que rarement à intervenir.

N'oublions pas que l'inspecteur, M. Lutz, veillait au grain! L'équipe valaisanne se distingua tout particulièrement en battant successivement tous ses adversaires et en parvenant ainsi au maximum de points. La joie des responsables de l'arbitrage en Valais était grande et nous voulons espérer que cette équipe saura garder jalousement le magnifique challenge offert par les commerçants de Leytron et tout particulièrement grâce à l'excellent sportif qu'est Camille Besse. Les rencontres se disputèrent toute d'une manière absolument correcte et les arbitres se montrèrent dignes du rôle d'éducateurs qu'ils remplissent durant toute la saison.

La distribution des prix se fit par M. Arluna en compagnie de M. Jean Lutz et un bouquet de fleurs fut finalement offert aux épouses de quelques dirigeants de l'arbitrage en Valais et en Suisse romande.

R. B.

Résultats:

1. Valais 8 pts;
2. Fribourg 5 pts;
3. Neuchâtel 3 pts;
4. Genève 2 pts;
5. Vaud 2 pts.

Des rebelles algériens attaquent les plages de Chenoua

On déplore neuf morts et neuf blessés

ALGER, le 1er août. — (AFP). — L'attaque menée par des rebelles contre les plages du Chenoua aujourd'hui à 16 h. 25 (GMT) a fait neuf morts et neuf blessés, confirme-t-on dans les milieux de l'état-major. Une vaste opération a été déclenchée dans les 15 minutes qui ont suivi l'attaque rebelle avec la participation de l'aviation.

Triple fusillade

Tout avait commencé par un incendie qui dévorait l'épais maquis qui surplombe la plage centrale au Chenoua. En cette chaude après-midi, où à 12 heures GMT la température atteignait près de 30 degrés à l'ombre, ce feu n'avait rien pour surprendre et les baigneurs, un millier environ, qui étaient serrés sur la plage du Chenoua n'y prêtèrent pas attention. La troupe et les services de sécurité s'apprêtaient déjà à gagner le massif lorsque crépitèrent à quelques mètres à l'ouest de la plage centrale des rafales de mitraillette. Un groupe rebelle descendant du massif mitraillette à la hanche venait d'ouvrir le feu.

Une voiture prise sous une grêle de balles fit une embardée puis se déporta sur le côté gauche et s'écrasa contre le flanc de rocher qui, en cet endroit, dévale vers la mer d'une hauteur de près de 100 mètres. Dans le véhicule, d'où le sang s'échappait en minces filets, trois personnes avaient été tuées sur le coup et deux autres étaient blessées.

A nouveau à quelques mètres de là, les mitraillettes crépitèrent cette fois, les rebelles étaient parvenus jusque sur la plage où les balles traçaient des sillons dans le sable et où les baigneurs hurlaient et couraient en tout sens. Par paquets, ils couraient aussi vers la mer, cherchant surtout à y précipiter les enfants. Six personnes devaient trouver la mort sur cette plage.

Les terroristes ouvrirent à nouveau le feu sur les baigneurs d'une troisième plage située en dessous du poste de gendarmerie.

Sept personnes blessées sur cette plage furent placées dans des voitures qui démarrèrent en direction des hôpitaux.

Tout cela avait duré quelques minutes à peine. Sur les plages des gens couraient de groupe en groupe, à la recherche de parents ou d'amis, tentaient de ranimer les personnes évanouies et de calmer la terreur des enfants.

Le bruit circula alors que cette triple fusillade avait fait douze morts et douze blessés. Toutefois à 18 h. 45 GMT la gendarmerie de Tipaza assurait qu'il n'y avait eu que neuf morts et neuf blessés, dont six griè-

vement atteints. Parmi les morts se trouvaient un musulman et huit européens, dont deux femmes. A 19 h. 45 GMT l'état-major confirmait ce tragique bilan.

Dans le courant de l'été de 1958, un groupe de terroristes, depuis le sommet du massif, avait balayé de

quelques rafales de fusil-mitrailleur la plage centrale du Chenoua. C'était aussi un dimanche, en fin d'après-midi. Mais cette fois-là, les baigneurs avaient eu plus de peur que de mal. A peu près à la même époque, plus à l'ouest dans la région de Tenes, des rebelles avaient également balayé une plage de quelques rafales d'armes automatiques mais sans faire de victimes.

Congrès eucharistique de Munich

MUNICH, 1er août (Kipa) — La journée de dimanche 31 juillet, premier jour du Congrès eucharistique international de Munich, s'est déroulée dans une ville richement ornée et pavoisée et sous un soleil resplendissant. Elle avait commencé par un office pontifical célébré en plein air par le cardinal Wendel, archevêque de Munich; elle s'est poursuivie, l'après-midi, par la réception solennelle du cardinal Testa, ancien nonce apostolique en Suisse, légat pontifical pour la circonstance.

A l'aérodrome de Rome-Ciampino, avant de quitter la Ville éternelle pour la capitale bavaroise, le cardinal-légat a été salué par M. Andreotti, ministre italien de la défense, tandis qu'une compagnie de l'aviation italienne, avec musique et drapeau, rendait les honneurs.

A l'aérodrome de Munich-Riem, le cardinal Testa fut accueilli par le cardinal Wendel, archevêque de Munich, M. Hans Ehard, président du gouvernement bavarois, M. Hans-Joachim Vogel, bourgmestre de la ville de Munich, Mgr Bafile, nonce apostolique en Allemagne, Mgr Neuhäsel, évêque-auxiliaire de Munich et président du comité d'organisation du congrès. Une compagnie de l'armée allemande et un détachement de la police bavaroise rendaient les honneurs. Tout le monde prit place dans les voitures et le cortège automobile gagna le centre de la ville, encadré par 17 policiers à motocyclettes et douze membres de la police montée. Plus le cortège s'approchait de la place de la cathédrale — place Notre-Dame — plus la foule était dense pour acclamer le représentant du Souverain Pontife.

La réception solennelle du Légat eut lieu sur la place Notre-Dame. Le Légat prit place sur un trône surmonté d'un baldaquin aux couleurs blanche et rouge, entouré de neuf cardinaux, de plus de cent évêques, des représentants des autorités civiles bavaroises et munichoises, des délégués des organisations catholiques, des chevaliers de Malte et des chevaliers du Saint-Sépulcre. Une foule énorme entourait la place.

La cérémonie débuta par des sonneries de fanfares, puis par un hymne d'acclamations. Ensuite eut lieu la lecture, successivement en allemand, puis latin, de la Bulle du Pape Jean XXIII désignant le cardinal Testa comme son Légat « a latere » pour le Congrès eucharistique de Munich. Dans ce document, le Pape souligne que le Congrès eucharistique est une cérémonie solennelle pour le monde entier, une « station » religieuse où tout le monde se rassemble pour prier pour l'Eglise de la terre et pour les nécessités de l'humanité. Il faut prier, ajoute le Souverain Pontife, pour les mêmes buts pour lesquels il a convoqué le Concile œcuménique, pour que le matérialisme cède la place à des valeurs spirituelles, car le matérialisme détruit la vie morale et doit être dominé, pour que la religion

chrétienne puisse s'étendre dans le monde entier et surmonter tous les obstacles mis à son expansion, pour que la société se soumette aux lois divines, pour que la vie morale se conforme toujours davantage aux commandements de Dieu, pour que le mariage soit conclu et vécu saintement.

Le cardinal Wendel adressa alors ses vœux de bienvenue au Légat, représentant du Souverain Pontife, puis il souligna que le Congrès était une action de grâces de l'ensemble du monde catholique, pour la Rédemption que Dieu, par le sacrifice de son Fils, avait accordée au monde. Il regretta que la division de l'Allemagne n'ait pas pu être surmontée à l'occasion du Congrès, relevant qu'un tel fait manifestait clairement la menace qui pesait sur le monde. Mais le Congrès veut prouver à l'humanité tout entière que le Christ ne l'abandonne pas, si elle est prête de croire à son enseignement.

Mgr José da Costa-Nunes, patriarche titulaire et président du comité permanent des Congrès eucharistiques internationaux, prononça une brève adresse de bienvenue, puis, après le chant de l'hymne pontifical, le cardinal-légat prit la parole en allemand pour exprimer les vœux du Souverain Pontife. Il souligna que tous les catholiques du monde entier se sentaient unis à ceux qui étaient présents à Munich pour célébrer le sacrement de l'Eucharistie, sacrement de l'amour divin, de la paix et de la réconciliation.

Tout le monde se rendit alors à la cathédrale Notre-Dame, où le cardinal Testa présida à la Bénédiction du Très Saint Sacrement, cérémonie qui terminait la journée d'ouverture du 37ème Congrès eucharistique international.

DANS LE DISTRICT DE Martigny

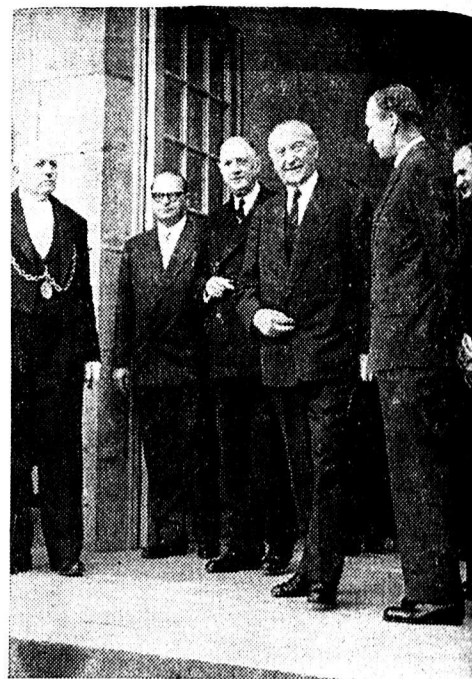
Un coffre-fort dynamité

Les voleurs emportent plusieurs milliers de francs Plus de 10.000 francs de dégâts

Quelle ne fut pas la surprise des employés de la Caisse commerciale des entrepreneurs de Martigny de constater, hier matin, en regagnant leur travail, que le coffre-fort de l'entreprise avait été dynamité par des cambrioleurs. Ce « coup dur » audacieux a été perpétré en pleine nuit. Fait étonnant: bien que la déflagration dut être passablement forte, si l'on en juge par les dégâts, personne dans le

M. Adenauer prend congé du général De Gaulle

Les entretiens entre le président De Gaulle et le chancelier Adenauer à Rambouillet se sont terminés sur une entente parfaite. Prenant congé à Rambouillet, voici, de droite à gauche, MM. de Murville, ministre des Affaires étrangères, le chancelier Adenauer, le général De Gaulle et M. von Brentano.



Un vieillard écrasé par une voiture

WINTERTHOUR, 1er août, (Ag.). — Samedi soir, M. Ferdinand Weiss-Russenberger, 73 ans, ouvrier de fabrique retraité, marchait sur la route de Saint-Gall. A la sortie de Winterthour il a dû être victime d'un accès de faiblesse et est resté étendu sur la chaussée, lorsqu'une automobile survint. Le conducteur n'aperçut que trop tard le corps allongé sur la route, à cause de l'asphalte mouillée et de la mauvaise visibilité. Grièvement blessé, M. Weiss a été transporté à l'hôpital cantonal, où il est décédé peu après son admission.

A propos d'une disparition

Concernant la disparition de M. Victorien Rey, contremaître mineur, de Champlan, né en 1920, nous avons appris directement de sa famille les détails suivants:

M. Rey a quitté le domicile paternel il y a deux mois en disant à son père qu'il allait travailler à Derborence pour le compte de l'entreprise Basile et René Héritier, qui y effectue des travaux de minage. Depuis ce jour-là, il n'a plus reparu au domicile paternel; en revanche, des amis disent l'avoir aperçu ici et là. La police recherche en fait M. Rey depuis bientôt un mois déjà. M. Rey étant un de nos amis d'enfance et le connaissant en conséquence très bien, la possibilité d'une fugue plutôt que d'une disparition ne nous paraît pas exclue.

Si tel était le cas, cher Victorien, je te demande, au nom de notre amitié, de prévenir tes proches et en particulier ton vieux père, du lieu de ton séjour. Je sais que, si tu me lis, tu m'écouteras...

ENTREMONT

Au Grand-Saint-Bernard Manifestation religieuse en faveur de nos guides

Nos seigneurs Adam, évêque du diocèse de Sion, Lovey, prévôt du Grand-Saint-Bernard et Tscherrig, évêque missionnaire au Brésil, ont présidé hier, au col du Grand-Saint-Bernard, une manifestation religieuse organisée à l'intention des alpinistes et guides de montagne. La cérémonie a été marquée par une messe et par la bénédiction des cordes et piolets servant aux ascensions en haute montagne. Nous y reviendrons.

MONTHÉY

Un scootériste sous une voiture

A la suite d'un accrochage deux scootéristes ont été projetés à terre, en ville de Monthey, au moment où survient une automobile. Malgré les efforts du chauffeur, il ne put éviter que sa voiture ne touche M. Vittorio Cassella qui a dû être hospitalisé dans un état grave à l'hôpital du district.

Un taxi contre un voiture

Hier matin, vers 10 h. 15, un taxi conduit par Mme André Meynet, de Monthey, occupé par un passager, et une voiture genevoise, pilotée par M. Bernard Prudent, se sont accrochés sur la route de Choëx en dessous du restaurant du Vieux Manoir. Le choc fut très violent. Les dégâts matériels sont évalués à environ Fr. 3.000.—

CHAMPERY

FÊTE NATIONALE

PROGRAMME:

20 heures: Sonnerie des cloches; 20 h. 45: Rendez-vous sur la place du Téléphonique pour la formation du cortège (selon ordre ci-dessous).

21 heures: Départ du cortège aux flambeaux.

21 h. 30: Sur la place de Fête: Productions de la fanfare de Champéry; Feu de joie; Illuminations des environs et de la Dent du Midi; Discours patriotique, orateur: M. Roger Bonvin Conseiller national; Jeux patriotiques.

22 h. 30: Bal au village.

01 h. 00: Femmeture des établissements publics.

Jusqu'à 4 heures du matin: Soirées dansantes au bar du Farinet, Café National, Cantine des Rives.

Ordre du cortège:

Première partie: Tambours champérois; Groupes suisses; Vieux costumes de Champéry; les Cantons suisses.

Deuxième partie: les Bannières; les Autorités; Fanfare de Champéry.

Troisième partie: Hommes, Ecoles, Instituts.

Quatrième partie: Nos hôtes avec lampions.

Les organisateurs prient instamment les participants de bien vouloir respecter l'ordre du cortège et de se munir de lampions.

Il est rappelé les ordonnances cantonales concernant le feu et interdisant, entre autre, l'usage des pétards. (Feu: tél. No 18).

Les automobilistes sont invités à parquer leur voiture sur la place de parc, afin que la rue et les trottoirs soit entièrement dégagés pour la manifestation.

Chacun voudra fêter dignement le 1er Août en arborant ses couleurs nationales et en pavoisant sa demeure dès le matin.

Villégiaturants! La population de Champéry vous invite à vous joindre à elle pour participer à la belle Fête Nationale du 1er Août! Merci!

La Société de Développement.

La montagne homicide

VIENNE, 1er août. (AFP). — La montagne a fait quatre morts, dimanche, en Autriche.

L'accident le plus dramatique s'est produit en Styrie, près de Eisenez, où un alpiniste a assisté à la chute de 200 mètres de sa fillette de 13 ans. Incapable de la secourir tout seul, il donna l'alerte et revint vers la blessée pour la voir mourir dans ses bras.

L'un des membres de l'équipe de secours arrivée sur les lieux fut pris de malaise et mourut d'une embolie sous les yeux de son frère, secouriste, lui aussi.

Dans le Tyrol, deux jeunes Allemands, Helmuth Reinhard Faulhaber, de Oeferswang, Allegeaue, et Ingeborg Mechthilde Bader, de Sonthofen, ont fait une chute de 150 mètres sur la paroi sud du Gimpel, et se sont tués

La délégation katangaise accuse

BRUXELLES, 1er août (AFP). — Les délégués du Katanga séjournent à Bruxelles au château de Val-Duchesse, grande demeure historique que le gouvernement belge met à la disposition de ses hôtes étrangers. M. Ben Gourion y a séjourné il y a quelques semaines au cours de sa visite officielle en Belgique.

Les délégués katangais y ont reçu la presse, dimanche matin, pour expliquer les raisons de leur démarche à Bruxelles.

M. Kibwe a commencé par donner son interprétation des événements tragiques des dernières semaines. Selon lui, M. Lumumba avait organisé de longue date la mutinerie de la force publique afin de préparer la fuite généralisée des Européens. Le but poursuivi par M. Lumumba, a dit M. Kibwe, était de se débarrasser de la constitution provisoire dont le Congo avait été doté par les Belges et des principales institutions qu'elle comporte. Il visait surtout la « Cour de constitutionnalité », composée de magistrats belges, la suppression de cette Cour

permet à M. Lumumba d'asseoir sa dictature sur les six provinces du Congo.

Accessoirement, M. Lumumba a l'intention, dans l'esprit de M. Kibwe, de faire appel à des techniciens du monde communiste, sachant bien que les Belges chassés du Congo n'y reviendront plus.

En ce qui concerne l'indépendance du Katanga, M. Kibwe a rappelé les prises de position de son parti, avant l'indépendance du Congo. Nous nous sommes toujours opposés à l'unité du Congo que les Belges nous imposaient, a-t-il dit.

L'indépendance est à présent proclamée par le gouvernement provincial qui n'a pas cru devoir tenir compte de la loi fondamentale créée par les Belges et qui tient lieu de Constitution. Cette loi est bafouée par M. Lumumba, a-t-il dit, et ce n'est pas au Katanga que « les soi-disant juristes de l'ONU » doivent reprocher de trahir une Constitution qui n'existe pas encore.

Un ingénieur martigneraïn tué en France

C'est avec une profonde stupéfaction que nous apprimes l'accident mortel survenu à M. Jacques Simonetta ingénieur E.P.F., âgé de 62 ans, à Montpellier.

Le défunt, honorablement connu et estimé dans tout notre canton, était marié et père de famille.

Il était notamment le frère de M. Albano Simonetta, marchand de vins à Martigny-Bourg.

Le «Nouvelliste» présente à ses proches si durement éprouvés l'expression de ses condoléances émuës.

Un enfant se fracture le crâne

Alors qu'il se trouvait sur le plongeur de la piscine de Martigny, le jeune Joseph Delaloye, de Martigny-Bourg, âgé de 13 ans, perdit l'équilibre et tomba la tête la première sur

le béton. Souffrant d'une fracture du crâne, il dut être hospitalisé à l'hôpital de Martigny.

Enfants de la Croix-Rouge à la mer

Le télégramme de tante Yvonne

Bellaria, le 31 juillet, 16 h. 15. A Croix-Rouge, Martigny: « Avons fait bon voyage. Tout va bien ».

Tante Yvonne.

ST-MAURICE

DORENAZ

Tombé d'un balcon

M. Léon Biollaz, âgé de 53 ans, domicilié à Allesse-sur-Doréaz, est tombé, en pleine nuit, du balcon de sa demeure. Il a été hospitalisé à Martigny avec des blessures diverses.